

Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

12 DÉCEMBRE 1985

PROJET DE LOI

de finances pour l'année budgétaire 1986
et portant prorogation
de certaines mesures temporaires

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

En raison de la situation politique, les budgets pour 1986 ne seront pas votés avant le 31 décembre prochain.

Dans ces conditions, le Gouvernement est amené à soumettre le présent projet de loi de finances à l'approbation du Parlement, afin d'assurer la marche des services publics pendant les premiers mois de l'année suivante.

La matière visée par ce projet de loi se décompose en trois rubriques distinctes, à savoir :

- l'ouverture de crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1986 (chapitre I);
- le renouvellement d'un nombre de dispositions légales à caractère financier qui sont reprises traditionnellement au budget des Voies et Moyens et au budget de la Dette publique (chapitre II);
- dispositions diverses (chapitre III).

CHAPITRE I

CREDITS PROVISOIRES

L'article premier du projet fixe, par budget, les montants des crédits budgétaires (crédits non dissociés et crédits d'ordonnement) dont les Ministres et Secrétaires d'Etat ordonnateurs pourront disposer pendant les premiers mois de l'année 1986.

A défaut de projets de budgets déposés, les crédits provisoires ont été calculés sur base des crédits initiaux 1985, sauf pour la Dette publique, pour lesquels ont été pris en considération les besoins réels.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

12 DECEMBER 1985

ONTWERP

van financiewet voor het begrotingsjaar 1986
en houdende verlenging van
sommige tijdelijke maatregelen

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wegens de politieke toestand zullen de begrotingen voor het jaar 1986 niet vóór 31 december a.s. goedgekeurd worden.

Ten einde de werking van de openbare diensten gedurende de eerste maanden van volgend jaar te kunnen verzekeren is de Regering bijgevolg genoodzaakt het onderhavig ontwerp van financiewet ter goedkeuring aan het Parlement voor te leggen.

De stof die door dit wetsontwerp wordt behandeld kan in drie onderscheiden rubrieken worden ingedeeld, te weten :

- de opening van voorlopige kredieten welke in mindering komen van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1986 (hoofdstuk I);
- de hernieuwing van een aantal wettelijke bepalingen met financiële inslag die traditioneel worden opgenomen in de Rijksmiddelenbegroting en in de Rijsschuldbegroting (hoofdstuk II);
- diverse bepalingen (hoofdstuk III).

HOOFDSTUK I

VOORLOPIGE KREDIETEN

Het eerste artikel van het ontwerp stelt per begroting de bedragen vast van de begrotingskredieten (niet-gesplitste kredieten en ordonnanceringskredieten) waarover de ordonnancerende Ministers en Staatssecretarissen gedurende de eerste maanden van het jaar 1986 zullen kunnen beschikken.

Bij gebrek aan ingediende begrotingsontwerpen werden de voorlopige kredieten berekend op basis van de oorspronkelijke kredieten 1985, behalve voor de Rijksschuld, waarvoor de werkelijke behoeften in aanmerking werden genomen.

En principe, les crédits provisoires des crédits non dissociés et des crédits d'ordonnancement, représentent trois douzièmes (25 %) du total des crédits de chaque budget.

Toutefois, dans certains cas il a fallu s'écarter de la règle des trois douzièmes, afin de faire face à des circonstances particulières.

Pour les crédits d'engagement, il est sollicité 80 % des crédits initiaux de 1985.

Dans l'attente de la fixation définitive du programme d'investissement pour 1986, le Gouvernement propose par la voie d'une mesure conservatoire de fixer les crédits d'engagement à 80 % des crédits initiaux de 1985.

La libération des crédits d'engagement sera par conséquent réalisé par la méthode des tranches périodiques.

Les tableaux ci-annexés fournissent un aperçu des crédits provisoires sollicités et des dérogations à la règle des trois douzièmes (25 %). Une justification pour chacun de ces cas est donné ci-après :

1. Budget de la Dette publique.

Les montants des crédits provisoires sollicités correspondent aux besoins réels des trois premiers mois de l'année. A cet égard on constatera que les charges échoient pour une grande partie au premier trimestre de l'année.

Par ailleurs il a été tenu compte de la prise en charge par le budget de la Dette publique, à partir de 1985, des charges financières des emprunts émis pour le financement des acquisitions par l'Etat de créances sur des entreprises industrielles appartenant aux secteurs nationaux (cf. les art. 6bis et 7bis du budget amendé du Ministère des Affaires économiques de 1985).

2. Fonction publique.

Les crédits provisoires tiennent compte des effets de l'arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984, relatif au paiement à terme échu des traitements de certains agents du secteur public et qui prévoit en son article 2 que le traitement du mois de décembre de ces agents est payé le premier jour ouvrable du mois de janvier de l'année suivante.

Cette disposition a nécessité la modification des règles d'imputation budgétaire en matière des traitements, ce qui a été réalisé par l'arrêté royal du 29 novembre 1984, modifiant l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'Etat.

L'article 8 modifié de ce dernier arrêté royal stipule en son point 3, d, que l'année d'imputation des traitements du mois de décembre est déterminée par la date du paiement. Il s'ensuit que les charges salariales à liquider pendant les trois premiers mois de l'année 1986 porteront sur le mois de décembre 1985, et les mois de janvier, février et mars de 1986, ce qui représente 4/12.

3. Budget des Pensions.

Les crédits provisoires pour ce budget sont répartis entre les différents ministères ordonnateurs.

Il a été demandé quatre douzièmes pour les subsides à l'Office national des Pensions pour travailleurs salariés, à la Caisse nationale des Pensions de Retraite et de Survie ainsi que pour l'intervention de l'Etat dans les pensions des ouvriers mineurs, afin de permettre que les sommes dues pour le mois d'avril puissent être déjà ordonnancées au cours du mois de mars.

In principe vertegenwoordigen de voorlopige kredieten van de niet-gesplitste en van de ordonnanceringskredieten drie twaalfden (25 %) van het totaal der kredieten van elke begroting.

In sommige gevallen moest evenwel van de regel van de drie twaalfden worden afgeweken, ten einde het hoofd te kunnen bieden aan bijzondere omstandigheden.

Voor de vastleggingskredieten wordt 80 % gevraagd van de oorspronkelijke kredieten van 1985.

In afwachting van de vaststelling van het definitief investeringsprogramma voor 1986, stelt de Regering voor, bij wijze van bewarende maatregelen, de vastleggingskredieten vast te stellen op 80 % van de oorspronkelijke kredieten 1985.

De vrijmaking van het investeringsprogramma zal vervolgens plaatsgrijpen volgens de methode van de periodieke tranche.

De hierbijgevoegde tabellen geven een overzicht van de gevraagde voorlopige kredieten en van de afwijkingen op de regel van de drie twaalfden (25 %). Een verantwoording voor elk van die gevallen volgt hierna :

1. Begroting van de Rijksschuld.

De bedragen van de gevraagde voorlopige kredieten stemmen overeen met de werkelijke behoeften van de eerste drie maanden van het jaar. In dit opzicht moet worden vastgesteld dat de lasten voor een groot deel tijdens het eerste trimester van het jaar vallen.

Aan de andere kant werd rekening gehouden met de tenlasteneming door de Rijksschuldbegroting, vanaf 1985, van de financiële lasten van de leningen uitgegeven voor de financiering van de overname door de Staat van de schuldvorderingen op industriële ondernemingen behorend tot de nationale sectoren (cfr. de art. 6bis en 7bis van de geamendeerde begroting van het Ministerie van Economische Zaken van 1985).

2. Openbaar Ambt.

De voorlopige kredieten houden rekening met de gevolgen van het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984, betreffende de betaling na vervallen termijn van de wedden van sommige personeelsleden van de openbare sector, dat in zijn artikel 2 bepaalt dat de wedde van de maand december van die agenten wordt betaald op de eerste werkdag van de maand januari van het volgend jaar.

Die bepaling heeft de wijziging genoodzaakt van de regels van begrotingsaanrekening in hoofde van de bezoldigingen, wat werd verwezenlijkt door het koninklijk besluit van 29 november 1984, houdende wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat.

Het gewijzigd artikel 8 van dit laatste besluit bepaalt in zijn punt 3, d, dat het jaar van aanrekening van de wedden van de maand december wordt bepaald door de datum van betaling. Daaruit volgt dat de weddelasten die gedurende de eerste drie maanden van het jaar 1986 moeten worden vereffend, zullen lopen over de maand december 1985 en de maanden januari, februari en maart 1986, wat 4/12 vertegenwoordigt.

3. Begroting van Pensioenen.

De voorlopige kredieten voor deze begroting zijn ondergebracht onder de verschillende ordonnancerende ministeries.

Er werden vier twaalfden gevraagd voor de toelagen aan de Rijksdienst voor Werknemerspensioenen, aan de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen, evenals voor de tussenkomst van de Staat in de mijnwerkerspensioenen, opdat de voor de maand april verschuldigde sommen reeds tijdens de maand maart zouden kunnen geordonnanceerd worden.

4. Services du Premier Ministre.

Les versements à l'Agence européenne de l'Espace se font contractuellement à concurrence de 40 % au mois de janvier. Le crédit provisoire sollicité tient compte de ce fait.

5. Agriculture.

a) Dans un souci d'orthodoxie budgétaire, le Gouvernement propose d'inscrire au budget de l'Etat — à partir de 1986 — le financement des dépenses du Fonds agricole et ce en lieu et place du système d'affectation de recettes du Trésor.

A cette fin, un supplément de crédits provisoires est sollicité à concurrence de 351,3 millions de francs, correspondant à 25 % des dépenses de 1985.

b) Les crédits provisoires sollicités pour les articles 41.54 et 61.50 de la section 31 ont été calculés en fonction des besoins réels des trois premiers mois de l'année 1986.

Il s'agit notamment :

- des intérêts échéant le 1^{er} janvier 1986 en faveur de l'Institut national de Crédit agricole pour les dépenses effectuées par cet organisme du chef des mesures d'économies d'énergie (32 millions de francs — art. 41.54);
- de la tranche de 80 millions de francs de la prime pour la cessation laitière, due avant le 1^{er} mars 1986 (art. 41.54);
- de dépenses à concurrence de 278 millions de francs à effectuer du chef des amortissements relatifs aux mesures d'économies d'énergie, suivant le plan de financement approuvé par le Gouvernement (75 % du crédit initial 1985 — art. 61.50).

6. Affaires économiques.

Les crédits provisoires sollicités ne tiennent plus compte des charges financières transférées au budget de la Dette publique (cf. point 1 ci-avant).

D'autre part, les crédits provisoires en faveur des secteurs nationaux (art. 41.12, 41.14 et 61.02 de la section 31) sont calculés en fonction des besoins réels des trois premiers mois de 1986.

7. Postes, Télégraphes, Téléphones.

Les crédits provisoires proposés tiennent compte des ordonnancements à effectuer au cours du mois de mars et destinés à couvrir les besoins de la Régie des Postes pendant les premières semaines du mois d'avril 1986.

8. Emploi et Travail.

Le montant sollicité correspond aux estimations de l'Office national de l'Emploi au sujet de ses besoins en liquidités pour les allocations de chômage et pour le programme de résorption du chômage pendant les quatre premiers mois de l'année.

Ici également, les sommes dues pour le mois d'avril doivent être ordonnancées au cours du mois de mars.

En outre, la quote-part de la Belgique dans les frais de l'Organisation internationale du Travail doit être versée dans sa totalité au cours du mois de janvier 1986.

9. Prévoyance sociale.

Comme dans les autres cas semblables, les crédits provisoires pour l'Institut national d'Assurance maladie-invalidité (régimes des travailleurs salariés et des indépendants) et pour le Fonds des Maladies professionnelles ont dû être calculés sur base de quatre

4. Diensten van de Eerste Minister.

De stortingen aan het Europees Ruimteagentschap worden contractueel tot een bedrag van 40 % in de maand januari uitgevoerd. Het gevraagde voorlopige krediet houdt hiermee rekening.

5. Landbouw.

a) Om redenen van budgettaire orthodoxie stelt de Regering voor de financiering van de uitgaven van het Landbouwfonds vanaf 1986 op de staatsbegroting in te schrijven, ter vervanging van het systeem van de affectatie van schatkistcertificaten.

Daartoe worden bijkomende voorlopige kredieten gevraagd tot bedrag van 351,3 miljoen frank, zijnde 25 % van de uitgaven van 1985.

b) De voorlopige kredieten die worden gevraagd voor de artikels 41.54 en 61.50 van sectie 31 werden berekend in functie van de werkelijke behoeften tijdens de eerste drie maanden van het jaar 1986.

Het betreft inzonderheid :

- de interesten die op 1 januari 1986 vervallen ten gunste van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet voor de uitgaven die die instelling heeft gedaan uit hoofde van de energiebesparende maatregelen (32 miljoen frank — art. 41.54);
- de tranche van 80 miljoen frank van de premie voor het stopzetten van de melkproductie, verschuldigd vóór 1 maart 1986 (art. 41.54);
- uitgaven tot een bedrag van 278 miljoen frank uit te voeren uit hoofde van de aflossingen inzake de energiebesparende maatregelen volgens het financieringsplan goedgekeurd door de Regering (75 % van het oorspronkelijk krediet 1985 — art. 61.50).

6. Economische Zaken.

De voorlopige kredieten houden geen rekening meer met de financiële lasten die werden overgeheveld naar de begroting van de Rijksschuld (cfr. punt 1 hiervoor).

Anderzijds werden de voorlopige kredieten ten voordele van de nationale sectoren (art. 41.12, 41.14 en 61.02 van de sectie 31), berekend in functie van de werkelijke behoeften van de eerste drie maanden van 1986.

7. Posterijen, Telegrafie, Telefonie.

De voorgestelde voorlopige kredieten houden rekening met de ordonnancements die in de loop van de maand maart moeten worden uitgevoerd tot stijging van de behoeften van de Regie der Posterijen gedurende de eerste weken van de maand april 1986.

8. Tewerkstelling en Arbeid.

Het gevraagde bedrag stemt overeen met de ramingen die door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening werden gedaan over zijn liquiditeitsbehoeften voor de werkloosheidsvergoedingen en voor het programma tot opslorping van de werkloosheid gedurende de eerste vier maanden van het jaar.

Hier eveneens moeten de voor de maand april verschuldigde sommen gedurende de maand maart geordonnanceerd worden.

Bovendien moet het aandeel van België in de kosten van de Internationale Arbeidsorganisatie in zijn geheel worden gestort tijdens de maand januari 1986.

9. Sociale Voorzorg.

Zoals voor andere dergelijke gevallen moesten de voorlopige kredieten voor het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (regimes der werknemers en der zelfstandigen) en voor het Fonds voor Beroepsziekten worden berekend op basis van

douzièmes, afin que les versements du mois d'avril puissent déjà être ordonnancés au cours du mois de mars.

Les subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre sont quant à eux versés à concurrence de 80 % au mois de janvier.

10. Education nationale — secteurs néerlandais et français.

Les subventions de fonctionnement à l'enseignement libre et officiel subventionné sont dues à concurrence de six mois dès le 1^{er} janvier de l'année.

Art. 2.

Cet article prévoit l'interdiction d'affecter les crédits provisoires sollicités à des dépenses nouvelles non encore autorisées par le Législateur.

Art. 3.

Jusqu'à présent, les dépenses visées par l'article 3 sont couvertes par l'affectation directe des remboursements effectués à cette fin par la C.E.E.

Dans un souci d'orthodoxie budgétaire, les recettes seront versées au Trésor, tandis que les dépenses feront l'objet d'une imputation budgétaire.

L'inscription de ce principe dans la Loi de Finances a pour but d'éviter que les inscriptions budgétaires nouvelles tombent sous les restrictions imposées par l'article 2 du présent projet de loi.

∴

Les articles 4 à 22 du projet de loi ont pour objet l'autorisation de contracter des engagements à charge des autorisations d'engagement inscrites dans les divers budgets, la fixation de leurs plafonds (trois douzièmes des programmes annuels) et la définition des modalités et des conditions d'application à observer en la matière.

Il s'agit précisément des autorisations d'engagement :

- 1) *Affaires économiques, Affaires étrangères, Agriculture et Classes moyennes* :
 - pour le Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale (art. 4);
- 2) *Affaires économiques* ;
 - pour le Fonds de Solidarité nationale (art. 5);
 - pour le Fonds de Rénovation industrielle (art. 6);
 - pour le Centre de Traitement de l'Information — Service des Etudes et de la Documentation (art. 7);
 - du Fonds destiné à l'octroi de subventions et d'avances récupérables pour la fabrication des prototypes et pour les recherches de technologie avancée (art. 8);
- 3) *Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement* :
 - pour le Fonds du Commerce extérieur (art. 9);
 - pour le Fonds de la Coopération du Développement (art. 10);
 - pour le Fonds ouvert dans le cadre de l'aide alimentaire en céréales (art. 11);
 - pour le Fonds de Survie pour le tiers monde (art. 12);
- 4) *Travaux publics* :
 - du financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées en ce qui concerne l'infrastructure des provinces et les dommages de guerre (art. 13);

vier twaalfden opdat de stortingen van de maand april reeds gedurende de maand maart zouden kunnen worden geordonnancéerd.

De toelagen ten voordele van de diensten van vrije ziekenfonds-verzekering worden ten belope van 80 % in januari gestort.

10. Onderwijs — Nederlandse en Franse sector.

De werkingstoelagen aan het vrij en officieel gesubsidieerd onderwijs zijn voor zes maanden verschuldigd op 1 januari van het jaar.

Art. 2.

Dit artikel behelst het verbod de aangevraagde voorlopige kredieten tot nieuwe, door de Wetgevende Macht nog niet toegelaten uitgaven aan te wenden.

Art. 3.

Tot op heden werden de in artikel 3 bedoelde uitgaven gedekt door een rechtstreekse affectatie van de terugbetalingen die de E.E.G. daartoe verricht.

Omwille van de budgettaire orthodoxie zullen die ontvangsten voortaan in de Schatkist worden gestort, terwijl de uitgaven het voorwerp zullen uitmaken van een begrotingsaanrekening.

De inschrijving van dit principe in de Financiewet heeft tot doel te vermijden dat de nieuwe begrotingsinschrijvingen zouden vallen onder de beperkingen gesteld door het artikel 2 van het onderhavig wetsontwerp.

∴

De artikelen 4 tot en met 22 van het wetsontwerp hebben als voorwerp de toelating tot het aangaan van verbintenissen ten laste van de in de verschillende begrotingen ingeschreven vastleggingsmachtigingen, de vaststelling van de plafonds (drie twaalfden van de jaarprogramma's) hiervan en de omschrijving van de toepassingsmodaliteiten en -voorwaarden die ter zake moeten worden in acht genomen.

Het betreft inzonderheid de vastleggingsmachtigingen :

- 1) *Economische Zaken, Buitenlandse Zaken, Landbouw en Middenstand* :
 - voor het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie (art. 4);
- 2) *Economische Zaken* :
 - voor het Nationaal Solidariteitsfonds (art. 5);
 - voor het Fonds voor Industriële Vernieuwing (art. 6);
 - voor het Centrum voor Informatieverwerking — Dienst Studies en Documentatie (art. 7);
 - voor het Fonds bestemd voor het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (art. 8);
- 3) *Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking* :
 - voor het Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 9);
 - voor het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking (art. 10);
 - voor het Fonds geopend in het kader van de voedselhulp in graangewassen (art. 11);
 - voor het Overlevingsfonds voor de Derde Wereld (art. 12);
- 4) *Openbare Werken* :
 - voor de financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen voor werken aan de ondergeschikte openbare besturen wat betreft de provinciale infrastructuur en het herstel van de oorlogsschade (art. 13);

5) *Santé publique :*

- le financement par le Crédit communal de Belgique des travaux d'équipement du laboratoire Louis Pasteur (art. 14);
- se rapportant aux matières personnalisables et qui sont inscrites au projet de budget du Ministère de la Santé publique pour :
 - le financement par le Crédit communal de Belgique des interventions accordées par le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales aux établissements qui relèvent dans la Région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national (art. 16);
 - le financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées aux établissements (crèches et homes pour personnes âgées) qui relèvent dans la Région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national (art. 17);

6) *Communications :*

- pour le Fonds destiné à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (art. 15);

7) *Région bruxelloise :*

- pour le Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale (art. 18);
- pour le financement des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées (arrêté royal du 22 octobre 1959) (art. 19);
- le financement de l'acquisition de terrains et d'immeubles (Société de Développement régional de Bruxelles) (art. 20);
- pour la construction de logements sociaux (Société nationale du Logement) (art. 21).

CHAPITRE II

DISPOSITIONS FINANCIERES

Art. 24.

Conformément aux dispositions de l'article 111 de la Constitution, l'article 24 doit être voté avant le 1^{er} janvier 1986, afin de permettre la perception des impôts à partir de cette date, d'après les lois, arrêtés et tarifs qui régissent le recouvrement des impôts directs et indirects existant au 31 décembre 1985. Ceci implique l'application intégrale de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

Art. 25.

Les dispositions des articles 3 et 4, § 1^{er}, de la loi du 28 décembre 1954 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1955, ont dû être prises pour permettre à l'Administration des Contributions directes d'établir après l'expiration du délai d'imposition (31 décembre 1954) :

1) les cotisations nouvelles ou complémentaires à l'impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre (loi du 16 octobre 1945) qui deviennent exigibles en cas de remise totale ou partielle de l'impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures ou de prestations à l'ennemi (loi du 15 octobre 1945);

5) *Volksgezondheid :*

- de financiering door het Gemeentekrediet van België van de uitrustingswerken van het Laboratorium Louis Pasteur (art. 14);
- met betrekking tot de persoonsgebonden materies die in het begrotingsontwerp van het Ministerie van Volksgezondheid zijn ingeschreven voor :
 - de financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen verleend door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen voor de instellingen die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationale Parlement en de Nationale Regering behoren (art. 16);
 - de financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen van de instellingen (kinderkribben en bejaardentehuizen) die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationale Parlement en van de Nationale Regering behoren (art. 17);

6) *Verkeerswezen :*

- voor het Fonds bestemd voor het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij- en van de vissersvloot (art. 15);

7) *Brusselse Gewest :*

- voor het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie (art. 18);
- voor de financiering van de toelagen voor werken aan de ondergeschikte openbare besturen (koninklijk besluit van 22 oktober 1959) (art. 19);
- de financiering van de verwerving van terreinen en gebouwen (Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel) (art. 20);
- voor de bouw van volkswoningen (Nationale Maatschappij voor de Huisvesting) (art. 21).

HOOFDSTUK II

FINANCIELE BEPALINGEN

Art. 24.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 111 van de Grondwet moet artikel 24 vóór 1 januari 1986 worden goedgekeurd om de inning der belastingen met ingang van die datum mogelijk te maken volgens de wetten, besluiten en tarieven die de invordering regelen van de op 31 december 1985 bestaande directe en indirecte belastingen. Dit houdt de integrale toepassing in van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere maatregelen.

Art. 25.

De bepalingen van de artikelen 3 en 4, § 1, van de wet van 28 december 1954 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1955, moesten worden ingevoerd om de Administratie der Directe Belastingen toe te laten na het verstrijken van de aanslagtermijn (31 december 1954) over te gaan tot het vestigen van :

1) nieuwe of aanvullende aanslagen in de extra belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten (wet van 16 oktober 1945) die eisbaar worden in geval van gehele of gedeeltelijke teruggave van de speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand (wet van 15 oktober 1945);

2) les cotisations aux impôts ordinaires qui résultent de la révision de l'impôt spécial ou extraordinaire (voir Chambre des Représentants, session 1954-1955, Doc. 4-1, n° 1, pp. 58, 59 et 60).

L'application des articles 3 et 4, § 1, précités, a été prorogée d'année en année par la loi contenant le budget des Voies et Moyens et la dernière fois, jusqu'au 31 décembre 1985 par l'article 8 de la loi du 27 décembre 1984 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1985.

Etant donné qu'il subsistera encore, après le 31 décembre 1985, des litiges non définitivement tranchés en matière d'impôt spécial ou d'impôt extraordinaire, une nouvelle prorogation de ces dispositions s'impose.

Art. 26.

Eu égard à l'économie générale de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus et notamment aux articles 43, § 2, premier alinéa, et 48, § 4, de cette loi (devenus les articles 170 et 193 du Code des Impôts sur les Revenus), le précompte mobilier s'applique aux revenus des emprunts émis à partir du 1^{er} décembre 1962, notamment par l'Etat, les communautés, les régions, les provinces, les agglomérations, les communes et les établissements ou organismes publics.

Pour assurer le placement de ses emprunts à l'étranger, le Gouvernement a toujours été amené, dans le système fiscal antérieur, à assortir l'émission de ces emprunts d'une exonération fiscale. Rien ne permet d'affirmer que cette condition ne sera pas exigée pour les emprunts que l'Etat devrait à l'avenir émettre sur les marchés étrangers.

Il s'indique donc de prévoir, comme on l'a fait pour l'année 1985 (voir art. 9 de la loi du 27 décembre 1984 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1985), la possibilité de faire bénéficier ces emprunts d'une exonération fiscale dans les limites et aux conditions que le Roi déterminera.

Pour les mêmes motifs et en vue d'éviter une discrimination dans le domaine du placement des emprunts, entre les différents composants du secteur public, il y a lieu de prévoir également la possibilité pour le Roi d'attacher une exonération fiscale aux emprunts qui seraient émis à l'étranger en 1986 par les communautés, les régions, les provinces, les agglomérations, les communes et les établissements ou organismes publics.

Art. 27.

Le capital nominal des emprunts désignés ci-après, restant en circulation à leur échéance finale, est évalué comme suit :

	En milliers de francs
Emprunt 9,50 % 1978-1986	33.520.000
Emprunt 8,75 % 1978-1986	36.040.000
Emprunt 7,50 % 1979-1986 de DM 50.000.000	1.022.500
Emprunt 12,00 % 1981-1986 de FL 100.000.000	1.815.000
Emprunt 8,33 % 1981-1986 de FS 35.000.000	836.500

La contre-valeur en francs belges des tranches de crédits à taux variable à rembourser s'élève à :

	En milliers de francs
— Crédit de \$ 50 millions (roll-over n° 6) : 1 ^{re} et 2 ^e tranches, soit la contre-valeur en DM et en FS de \$ 7.143.000	956.000

2) aanslagen in de gewone belastingen die het gevolg zijn van de herziening van de speciale of extra belasting (zie Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1954-1955, Stuk 4-1, nr. 1, blz. 58, 59 en 60).

De toepassing van voormelde artikelen 3 en 4, § 1, werd van jaar tot jaar verlengd door de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de laatste maal, tot 31 december 1985, bij artikel 8 van de wet van 27 december 1984 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985.

Aangezien er na 31 december 1985 nog betwistingen inzake speciale of extra belastingen zullen bestaan die nog niet definitief zullen opgelost zijn, dringt een nieuwe verlenging van deze bepaling zich op.

Art. 26.

Ingevolge de algemene strekking van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen en inzonderheid ingevolge de artikelen 43, § 2, eerste lid, en 48, § 4, van die wet (die artikelen 170 en 193 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen zijn geworden), is de roerende voorheffing van toepassing op inkomsten van leningen uitgegeven, vanaf 1 december 1962, in het bijzonder door de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provinciën, de agglomeraties, de gemeenten en de openbare instellingen of organismen.

Om haar leningen in het buitenland met succes te kunnen plaatsen, werd de Regering er onder het vorig belastingstelsel steeds toe genoopt de uitgifte van die leningen te laten gebeuren onder vrijstelling van belasting. Er bestaat geen reden om te veronderstellen dat die voorwaarde niet zal geëist worden voor de leningen welke de Staat in de toekomst op de buitenlandse markten zal uitgeven.

Zoals voor het jaar 1985 (zie art. 9 van de wet van 27 december 1984 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985) past het te voorzien in de mogelijkheid die leningen te laten genieten van een fiscale vrijstelling, binnen de grenzen en onder de voorwaarden die door de Koning zullen worden bepaald.

Om dezelfde redenen en ten einde op het gebied van de plaatsing van leningen elke discriminatie te vermijden tussen de verschillende elementen van de openbare sector, moet aan de Koning eveneens de mogelijkheid gelaten worden een fiscale vrijstelling te hechten aan leningen die in 1986 in het buitenland zouden worden uitgegeven door de gemeenschappen, de gewesten, de provinciën, de agglomeraties, de gemeenten en de openbare instellingen of organismen.

Art. 27.

Het nominaal kapitaal van de hierna vermelde leningen dat in omloop blijft op de eindvervaldag wordt geraamd als volgt :

	In duizenden frank
9,50 % lening 1978-1986	33.520.000
8,75 % lening 1978-1986	36.040.000
7,50 % lening 1979-1986 van DM 50.000.000	1.022.500
12,00 % lening 1981-1986 van FL 100.000.000	1.815.000
8,33 % lening 1981-1986 van FS 35.000.000 ...	836.500

De tegenwaarde in Belgische frank van terug te betalen tranches van kredieten met variabele rentevoet bedraagt :

	In duizenden frank
— Krediet van \$ 50 miljoen (roll-over nr. 6) : 1ste en 2de tranche, hetzij de tegenwaarde in DM en in FS van \$ 7.143.000	956.000

— Crédit de \$ 20 millions (roll-over n° 14):
1^{re} tranche, soit la contrevalet en FS de \$ 4.000.000. 277.000

— Crédit de \$ 50.000.000 contracté pour le « Dienst voor de Scheepvaart » : remboursement à l'échéance finale de la totalité des capitaux en circulation, soit la contrevalet en DM et en FS de \$ 25.000.000 3.306.000

D'autre part, conformément aux modalités d'émission, les obligations de l'emprunt de l'Etat 1982-1986-1990 peuvent, à l'initiative des porteurs, être présentées en 1986 à l'encaissement anticipé.

Par ailleurs et conformément aux conventions conclues, certaines tranches de crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable peuvent, en 1986, subir des réductions de capital, soit à la suite d'ajustements contractuels liés à l'évolution des cours de change, soit par décision unilatérale de l'emprunteur.

De même, l'Etat peut, dans les cas prévus aux conventions d'emprunt, décider unilatéralement en 1986, du remboursement anticipé de tout ou partie de certains crédits à taux d'intérêt fixe, révisable ou variable, libellés en francs belges ou en monnaies étrangères, si de telles opérations de gestion de la dette publique se révèlent avantageuses pour le Trésor.

Les montants nécessaires à ces remboursements éventuels seront prélevés sur le produit de nouveaux emprunts à émettre en 1986.

Il peut en outre s'avérer nécessaire, en vue de mieux servir les intérêts du Trésor, de permettre au Ministre des Finances de recourir à de nouvelles techniques d'emprunt ouvrant notamment la possibilité d'assortir de modalités plus favorables, tout ou partie d'emprunts émis à l'étranger et également de revoir les conditions et termes de remboursements contractuels des dettes extérieures de l'Etat existantes.

Art. 28.

Pour les emprunts dont l'amortissement peut se faire par rachat, il est impossible de déterminer au préalable avec exactitude la part du crédit nécessaire au service financier qui sera affectée au paiement des intérêts et celle à utiliser aux fins d'amortissement.

La présentation du budget de la Dette publique selon la classification économique implique que les crédits destinés au service d'intérêt et ceux destinés à l'amortissement soient logés sous deux articles distincts dont le total par emprunt ne dépasse pas l'annuité contractuelle.

Les dispositions de cet article permettent, dans les limites de ce montant destiné au service financier de chaque emprunt, d'affecter les crédits postulés pour le paiement des intérêts, qui n'auraient pu être utilisés intégralement par suite de rachats, au complément des dotations contractuelles d'amortissement et vice versa.

Par ailleurs, et afin de mettre en concordance l'imputation budgétaire avec la nature de la dépense (intérêt ou amortissement), les crédits disponibles peuvent être transférés de l'un à l'autre de ces articles.

Art. 29.

Pour certains emprunts d'Etat directs et indirects, l'amortissement s'effectue suivant un tableau d'amortissement annexé aux arrêtés d'émission.

Ainsi, un capital nominal déterminé doit être amorti à chaque échéance.

Cet amortissement peut, dans la plupart des cas, se faire soit par rachats en bourse à des cours ne dépassant pas le taux prévu dans l'arrêté d'émission, soit, si les cours sont supérieurs à ce taux, par tirage au sort.

— Krediet van \$ 20 miljoen (roll-over nr. 14):
1ste tranche, hetzij de tegenwaarde in FS van \$ 4.000.000 277.000

— Krediet van \$ 50.000.000 aangegaan voor de Dienst voor de Scheepvaart : terugbetaling op de eindvervaldag van het gehele in omloop zijnde kapitaal, hetzij de tegenwaarde in DM en in FS van \$ 25.000.000 3.306.000

Overeenkomstig de uitgiftemodaliteiten kunnen de obligaties van de staatslening 1982-1986-1990 in 1986 vervroegd geïncasseerd worden op initiatief van de houders.

Bovendien kunnen, in overeenstemming met de leningsovereenkomsten, sommige tranches van kredietlijnen in vreemde munt en tegen variabele rentevoet, in 1986 een vermindering van het kapitaal ondergaan ten gevolge van de contractuele aanpassingen te wijten aan de evolutie van de wisselkoersen of aan de eenzijdige beslissing van de ontleners.

Anderzijds kan de Staat, zo zulks in de leningsovereenkomsten voorzien is, in 1986 eenzijdig beslissen over te gaan tot de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van sommige kredieten tegen vaste, herzienbare of veranderlijke rentevoet uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt, in zover dergelijke bewerkingen gunstig zijn voor de Schatkist.

De bedragen nodig voor de eventuele terugbetalingen zullen worden afgenomen van de opbrengst van de in 1986 uit te geven nieuwe leningen.

Het kan bovendien nodig zijn in het belang van de Schatkist de Minister van Financiën in de mogelijkheid te stellen, door het introduceren van nieuwe leningstechnieken, sommige in het buitenland uitgegeven leningen geheel of gedeeltelijk om te zetten in andere vormen, of contractueel vastgelegde voorwaarden en terugbetalingstermijnen van de bestaande buitenlandse Rijksschuld te herzien.

Art. 28.

Voor de leningen waarvan de delging kan gebeuren door terugkoop is het onmogelijk op voorhand juist te berekenen welk gedeelte van het voor de financiële dienst benodigde krediet zal aangewend worden tot betaling van de rentelast en welk gedeelte ter aflossing.

Ingevolge het opstellen van de Rijksschuldbegroting volgens de economische classificatie dienen de kredieten voor de rente en voor de aflossing van de leningen onder twee afzonderlijke artikelen ondergebracht, waarvan het totaal, per lening, de contractueel voorziene annuïteit niet overtreft.

De bepalingen van dit artikel laten toe, binnen de perken, van dit voor de globale financiële dienst van elke lening bestemd bedrag, de voor de rentediens uitgetrokken kredieten die ingevolge terugkopen niet integraal kunnen worden besteed, aan te wenden ter aanvulling van de contractuele aflossingsdotaties en omgekeerd.

Ten einde daarenboven de budgettaire aanrekening in overeenstemming te brengen met de aard van de uitgave (rente of aflossing) mogen de beschikbare kredieten van het ene naar het andere artikel worden overgeschreven.

Art. 29.

Voor sommige directe in indirecte staatsleningen geschiedt de aflossing overeenkomstig een bij de uitgiftebesluiten gevoegde aflossingsstabel.

Aldus moet op iedere vervaldag een bepaald nominaal kapitaal afgelost worden.

Deze aflossing kan, in de meeste gevallen, geschieden door terugkopen ter beurs tegen koersen die de in het uitgiftebesluit voorziene terugbetalingsvoet niet overschrijden of, indien deze koersen hoger zijn, door uitloting.

Lorsque la dotation destinée à l'amortissement d'une échéance déterminée est intégralement inscrite au budget de l'année budgétaire qui précède la date d'échéance, il peut arriver que, suite à l'imputation à charge de la dotation des proratas d'intérêt sur les obligations rachetées, cette dernière s'avère insuffisante et doit être complétée par le versement d'une dotation complémentaire.

Ce manquant n'étant toutefois connu qu'à la fin de la période de rachat, il est dans la plupart des cas impossible d'inclure les crédits supplémentaires requis dans le feuillet d'ajustement.

Par ailleurs, il est à noter que suite aux rachats avant la date d'échéance contractuelle du capital à amortir, le crédit prévu au budget de l'année courante pour assurer le service des intérêts de l'emprunt restera inemployé à concurrence de l'intérêt annuel sur ce capital amorti.

Dès lors, il est logique d'imputer les dotations complémentaires, à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement, sur le crédit de l'année budgétaire courante.

Art. 30.

En matière de paiement et de régularisation budgétaire des dépenses d'intérêt afférentes aux certificats de trésorerie et aux bons du Trésor constitutifs de la dette flottante ainsi qu'aux crédits à taux d'intérêt variable, il n'est pas possible de respecter les dispositions de la loi sur la comptabilité de l'Etat en vertu desquelles les dépenses doivent être soumises au visa préalable de la Cour des comptes.

En effet, pour une importante partie de la dette flottante, la date d'échéance et le montant des intérêts à régler ne sont connus qu'au dernier moment, voire le jour même du remboursement. C'est notamment le cas pour les certificats à quelques jours de date, ou assortis d'un taux d'intérêt basé sur le taux moyen du call en vigueur pendant leur durée ou encore pour les certificats cédés au Fonds des Rentes et dont le remboursement intervient avant terme, dès que la situation du Trésor le permet.

Le cas des crédits à taux variable s'apparente à celui de la dette flottante.

La même situation se présente pour l'exécution de la garantie de change accordée aux emprunts en devises que la Société nationale de Crédit à l'Industrie a contractés dans le cadre des lois dites d'expansion économique.

Les dispositions légales dont question à l'alinéa premier ne peuvent également être respectées dans certains cas, lorsque les charges d'emprunts sont supportées par un Fonds ouvert à la section particulière du budget.

Les modalités budgétaires d'affectation de crédits ou de recettes spécifiques se révèlent alors incompatibles avec le caractère ponctuel des dépenses résultant de paiements d'intérêt ou d'amortissement qui doivent être effectuées aux échéances contractuelles sous peine d'intérêts de retard.

L'article proposé a comme objet de donner une base légale à la pratique adoptée en cette matière en autorisant le Ministre des Finances à payer par avances, les dépenses précitées dans la limite des crédits budgétaires et des recettes à affecter au service financier de certains emprunts et à charge de régularisation ultérieure.

Art. 31.

Il convient d'autoriser le Ministre des Finances à adapter les taux alloués par la Caisse de Dépôts et Consignations aux modifications qui pourraient intervenir en ce qui concerne la rémunération des dépôts d'épargne ordinaires.

Wanneer de dotatie bestemd voor de aflossing op een bepaalde vervaldag integraal wordt uitgetrokken op het begrotingsjaar dat de vervaldag voorafgaat, kan het gebeuren dat ingevolge de aanrekening van de renteporata's van de teruggekochte obligaties op deze dotatie deze laatste onvoldoende is en aangevuld moet worden door de storting van een complementaire dotatie.

Daar dit tekort slechts op het einde van de periode van terugkoop gekend is, is het in de meeste gevallen niet mogelijk de vereiste bijkredieten in het aanpassingsblad op te nemen.

Anderzijds dient opgemerkt dat, ingevolge de terugkopen van het af te lossen kapitaal voor de contractuele vervaldag, het krediet uitgetrokken op de begroting van het lopend jaar om de rentedienst van de lening te verzekeren ongebruikt zal blijven naar rata van de jaarrente op dit afgelost kapitaal.

Het is dan ook logisch de ter beschikking van de Amortisatiekas te stellen complementaire dotatie aan te rekenen op het krediet van het lopend begrotingsjaar.

Art. 30.

Inzake betaling en budgettaire regularisatie van de uitgaven van intresten in verband met schatkistcertificaten van de vlottende schuld evenals deze betreffende de kredieten met variabele rentevoet is het onmogelijk de bepalingen na te leven van de wet op de Rijkscomptabiliteit, krachtens welke de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof moeten onderworpen worden.

Immers voor een groot gedeelte van de vlottende schuld is de vervaldatum en het bedrag van de te betalen interest slechts gekend op het laatste ogenblik — soms slechts de dag zelf — van de terugbetaling. Dit is namelijk het geval voor de certificaten met enkele dagen looptijd of voor die waarvan de rentevoet gebaseerd is op de gemiddelde daggeldrentevoet die van toepassing is gedurende hun looptijd of nog voor de aan het Rentefonds gecedeerde certificaten waarvan de terugbetaling voortijdig geschiedt, zodra de toestand van de Schatkist zulks mogelijk maakt.

Wat de kredieten met variabele rentevoet betreft, dient op dezelfde wijze te worden gehandeld als voor de vlottende schuld.

Dezelfde toestand doet zich voor bij de uitvoering van de wisselgarantie die aan de door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid aangegane leningen in deviezen werd toegekend in het kader van de wetten genaamd voor de economische expansie.

De wettelijke schikkingen waarvan sprake in de eerste alinea kunnen slechts in zekere gevallen nagekomen worden, als de lasten van de leningen gedragen worden door een Fonds op de afzonderlijke sectie van de begroting.

De begrotingsmodaliteiten van de bestemming van deze kredieten of specifieke ontvangsten blijken immers onverenigbaar te zijn met het punctueel karakter van de uitgaven voortvloeiend uit betaling van intresten of aflossingen, bestemd voor contractuele vervaldagen onder de vorm van achterstallige intresten.

Het voorgestelde artikel heeft tot doel aan de ter zake toegepaste praktijk een wettelijke basis te geven door de Minister van Financiën te machtigen, binnen de perken van de begrotingskredieten en door ontvangsten bestemd voor de financiële dienst van bepaalde leningen en, mits lagere regularisatie, voormelde uitgaven door middel van voorschotten te vereffenen.

Art. 31.

Het komt erop aan de Minister van Financiën te machtigen de door de Deposito- en Consignatiekas verleende rentevoeten aan te passen aan de wijzigingen die zich op het gebied van het rendement van de gewone spaardeposito's zouden kunnen voordoen.

Art. 32.

Suite à la remise au Service des Domaines de terrains militaires situés à Evere et destinés à la création d'un zoning industriel dont la gestion a été confiée à la Société de Développement régional de Bruxelles, le Ministre de la Défense nationale a été autorisé à prélever un montant de 902 millions à charge de l'article 63.04.A du Titre IV du budget de son département (cession d'immeubles militaires à charge de rempli).

Le remboursement de l'avance consentie sera effectué par la voie du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale du budget de la Région bruxelloise, au profit de l'article 63.04.A précité. Ce remboursement se fera en dix versements annuels.

Art. 33.

A partir de 1982, le budget des Voies et Moyens prévoit les montants globaux des ristournes visés à l'article 9, § 1, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles en énumérant à l'article 10 de cette loi, les impôts et perceptions qui seront attribués en tout ou en partie à la constitution de chacun des montants globaux des ristournes.

L'article 9, § 2, prévoit au deuxième alinéa que le projet contenant le budget des Voies et Moyens fait, sur ce point, l'objet d'une concertation préalable entre le Gouvernement national et les exécutifs des communautés et des régions.

La loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone prévoit à l'article 60, § 2, que les ristournes sur les impôts et perceptions pour cette Communauté sont déterminées de la même façon que prévu dans les articles 9, 10 et 11, §§ 1 et 2, de la loi du 9 août 1980 précitée.

Afin d'assurer la continuité dans le financement du budget des communautés et des régions, le présent projet de Loi de Finances prévoit une disposition similaire à l'article 7 de la loi du 27 décembre 1984 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1985, ceci de façon provisoire et en attendant l'élaboration du projet de budget des Voies et Moyens pour 1986 après concertation entre le Gouvernement national et les exécutifs des communautés et des régions en ce qui concerne les montants globaux des ristournes.

CHAPITRE III

Art. 34.

Cet article tend à prolonger pour 1986 les effets de la loi de redressement du 10 février 1981 instaurant une cotisation de solidarité à charge des personnes rémunérées directement ou indirectement par le secteur public, modifiée par l'arrêté royal n° 113 du 23 décembre 1982, par la loi du redressement du 31 juillet 1984 et par la loi du 12 mars 1985.

Bien que les dispositions de la loi du 10 février 1981 précitée auraient pu être prorogées par le truchement d'un arrêté royal, le Gouvernement a estimé plus opportun d'adopter la procédure de la loi parce qu'en application de l'article 11, alinéa 2 de la loi précitée, cet arrêté royal aurait dû toutefois être ratifié par la loi dans un délai de trente jours.

Art. 35.

Cet article tend à prolonger en 1986 les effets de l'article 10 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant règlement de la prise en charge des dépenses relatives à la prépension de retraite pour travailleurs salariés (modifié par l'article 88 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales).

Art. 32.

Als gevolg van de overdracht aan de Dienst der Domeinen van te Evere gelegen militaire terreinen bestemd tot de oprichting van een industriële zone, waarvan het beheer werd toevertrouwd aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel, werd de Minister van Landsverdediging gemachtigd een bedrag van 902 miljoen af te nemen ten laste van artikel 63.04.A van Titel IV van de begroting van zijn departement (afstand van militair onroerende goederen onder beding van wedergebruik).

De terugbetaling van het toegestane voorschot zal gebeuren langs het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reversie van de begroting van het Brusselse Gewest, ten voordele van voornoemd artikel 63.04.A. Deze terugbetaling zal in tien jaarlijkse stortingen gebeuren.

Art. 33.

Vanaf 1982 bepaalt de Rijksmiddelenbegroting de totale ristornobedragen bedoeld in artikel 9, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, met vermelding van de in artikel 10 van die wet genoemde belastingen en heffingen die geheel of gedeeltelijk toegewezen worden voor de vorming van ieder van de totale ristornobedragen.

Artikel 9, § 2, voorziet in het tweede lid dat het ontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting op dit punt het voorwerp uitmaakt van een voorafgaand overleg tussen de Nationale Regering en de gemeenschaps- en gewestexecutieven.

De wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap voorziet in artikel 60, § 2, dat de ristorno's op belastingen en heffingen voor deze Gemeenschap op dezelfde manier bepaald worden als bepaald in de artikelen 9, 10 en 11, §§ 1 en 2, van bovenvernoemde wet van 9 augustus 1980.

Om de continuïteit in de financiering van de begroting van de gemeenschappen en gewesten te verzekeren wordt voorlopig en in afwachting van het indienen van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor 1986 na overleg tussen de Nationale Regering en de gemeenschaps- en gewestexecutieven wat de totale ristornobedragen betreft in dit ontwerp van Financiewet voorzien in een gelijkaardige bepaling als in artikel 7 van de wet van 27 december 1984 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985.

HOOFDSTUK III

Art. 34.

Dit artikel wil voor 1986 de uitwerking van de herstelwet van 10 februari 1981 tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks bezoldigd door de openbare sector, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 113 van 23 december 1982, bij de herstelwet van 31 juli 1984 en bij de wet van 12 maart 1985.

Hoewel de bepalingen van voormelde wet van 10 februari 1981 konden worden verlengd door middel van een koninklijk besluit, achtte de Regering het meer aangewezen de procedure van een wet te aanvaarden omdat dit koninklijk besluit, bij toepassing van artikel 11, tweede lid van voormelde wet, toch bij wet diende te worden bekrachtigd binnen een termijn van dertig dagen.

Art. 35.

Dit artikel wil de uitwerking van artikel 10 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende regeling van de tenlasteneming van de uitgaven voor het brugrustpensioen voor werknemers verlengen in 1986 (gewijzigd door artikel 88 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen).

La loi de redressement du 22 janvier 1985 a limité l'intervention de l'Etat des dépenses de prépension de retraite pour travailleurs salariés à 20 % et a porté 80 % des dépenses à charge du régime de pension des travailleurs salariés.

Art. 36.

Cet article tend à prolonger en 1986 les effets de l'article 11 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des mesures temporaires relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants.

Art. 37.

L'article 37 du présent projet de loi a pour but de concrétiser un engagement pris par le Gouvernement précédent lors de la concertation du 30 juillet 1985 avec les partenaires sociaux du secteur de la construction lequel a été confirmé dans l'Accord de Gouvernement du 24 novembre 1985.

Le Gouvernement est conscient des problèmes qui subsistent dans le secteur de la construction malgré les nombreuses mesures qui ont été prises en sa faveur. Tel que cela est prévu dans l'Accord de Gouvernement les mesures nécessaires à long terme seront déterminées sur la base des résultats de l'examen macro- et micro-économique approfondi du secteur qui est encore en cours et, selon les prévisions, devraient pouvoir entrer en vigueur pour le 1^{er} mai 1986.

Afin d'assurer la liaison entre les incitants temporaires actuels et les mesures définitives à prendre, il a été admis de prolonger de quatre mois, aussi bien la mesure concernant le taux réduit de la T.V.A. que celle concernant la déduction des intérêts hypothécaires.

La prolongation de la mesure T.V.A. a été effectuée par arrêté royal. La mesure concernant la déduction des intérêts hypothécaires doit être prise par le législateur. Tel est l'objet de l'article 37 du projet de loi soumis à votre approbation.

Les emprunts hypothécaires conclus entre le 1^{er} janvier et le 30 avril 1986 donneront donc droit à une déduction supplémentaire des intérêts à concurrence de 200.000 francs, soit 100.000 francs la première année, 60.000 francs la deuxième année et 40.000 francs la troisième année.

Le texte original de l'article 38 de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires est rédigé de façon qu'aucune date d'entrée en vigueur n'était à prévoir. Il en est de même de l'article 37 du présent projet de loi qui proroge la période initialement prévue de quatre mois.

∴

Le Gouvernement vous saurait gré, Mesdames et Messieurs, de bien vouloir réserver à l'examen de ce projet de loi le bénéfice de l'urgence.

Le Premier Ministre,

W. MARTENS.

De herstelwet van 22 januari 1985 beperkte de tussenkomst van de Schatkist in de uitgaven van het brugrustpensioen tot 20 % en legde 80 % van de uitgaven ten laste van de pensioenregeling der werknemers.

Art. 36.

Dit artikel wil de uitwerking van artikel 11 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende tijdelijke maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen verlengen in 1986.

Art. 37.

Artikel 37 van onderhavig wetsontwerp heeft ten doel een verbintenis te concretiseren die door de vorige Regering aangegaan werd tijdens het overleg met de sociale partners uit de bouwsector op 30 juli 1985 en die in het Regeerakkoord van 24 november 1985 is bevestigd.

De Regering is zich bewust van de problemen waarmee de bouwsector blijft kampen ondanks de talrijke maatregelen welke ten gunste van die sector genomen werden. Zoals in het Regeerakkoord is bepaald zullen op basis van de resultaten van de grondige macro-économische en bedrijfseconomische doorlichting van de bouwsector, die thans wordt uitgevoerd, de nodige lange-termijnmaatregelen worden vastgelegd die volgens de verwachtingen tegen 1 mei 1986 in werking zouden moeten kunnen treden.

Om de binding te maken tussen de thans bestaande tijdelijke stimuleringsmaatregelen en de te nemen definitieve maatregelen werd destijds toegezegd dat enerzijds de maatregel betreffende het verlaagde B.T.W.-tarief en anderzijds die betreffende de aftrek van hypothecaire interesten verlengd zouden worden elk met vier maanden.

De verlenging van de B.T.W.-maatregel is geschied bij koninklijk besluit. De maatregel betreffende de aftrek van hypothecaire interesten dient voor de wetgever genomen te worden. Dit is het doel van artikel 37 van het wetsontwerp dat aan uw goedkeuring wordt voorgelegd.

De hypothecaire leningen aangegaan tussen 1 januari en 30 april 1986 zullen dus recht geven op de bijkomende aftrek van hypothecaire interesten ten bedrage van 200.000 frank, d.w.z. 100.000 frank het eerste jaar, 60.000 frank het tweede jaar en 40.000 frank het derde jaar.

De tekst van het oorspronkelijke artikel 38 van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen is derwijze opgesteld dat geen datum van inwerkingtreding moest worden voorzien. Hetzelfde geldt voor artikel 37 van dit wetsontwerp dat de oorspronkelijk gestelde periode met vier maanden verlengt.

∴

De Regering verzoekt u, Dames en Heren, het onderzoek van dit wetsontwerp als spoedeisend te willen beschouwen.

De Eerste Minister,

W. MARTENS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Fonction publique, Notre Ministre du Budget, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I

CREDITS PROVISOIRES

Article 1^{er}.

Des crédits provisoires à valoir sur les budgets pour l'année 1986 sont ouverts, à savoir :

	En milliers de francs
Au Ministère des Finances, pour la Dette publique :	
a) Dépenses courantes	173 238 000
b) Dépenses de capital	165 500
c) Amortissement de la Dette publique ...	36 930 800
Au Ministère des Finances, pour les Dotations :	
a) Dépenses courantes	1 106 700
b) Dépenses de capital	49 400
Au Premier Ministre :	
a) Dépenses courantes	463 700
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	151 100
— Crédits d'engagement	4 342 400
— Crédits d'ordonnancement	1 743 400
Au Premier Ministre, pour le Service des Pensions	25
Au Ministère de la Justice :	
a) Dépenses courantes	6 745 000
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	51 900
— Crédit d'ordonnancement	7 500
Au Ministère de la Justice, pour le Service des Pensions	1 200
Au Ministère de l'Intérieur :	
a) Dépenses courantes	23 436 900
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	120 900
— Crédits d'engagement	69 000
— Crédits d'ordonnancement	28 500
Au Ministère de l'Intérieur, pour le Service des Pensions	250

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt, van Onze Minister van Begroting, van onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris van Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Openbaar Ambt, Onze Minister van Begroting, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris van Pensioenen zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK I

VOORLOPIGE KREDIETEN

Artikel 1.

Voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1986, zijn geopend ten behoeve van :

	In duizend- tallen frank
Het Ministerie van Financiën, voor de Rijks-schuld :	
a) Lopende uitgaven	173 238 000
b) Kapitaaluitgaven	165 500
c) Aflossingen van de Rijksschuld	36 930 800
Het Ministerie van Financiën, voor de Dota-tiën :	
a) Lopende uitgaven	1 106 700
b) Kapitaaluitgaven	49 400
De Eerste Minister :	
a) Lopende uitgaven	463 700
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	151 100
— Vastleggingskredieten	4 342 400
— Ordonnanceringskredieten	1 743 400
De Eerste Minister, voor de Dienst van Pensioe-nen	25
Het Ministerie van Justitie :	
a) Lopende uitgaven	6 745 000
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	51 900
— Ordonnanceringskredieten	7 500
Het Ministerie van Justitie, voor de Dienst van Pensioenen	1 200
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken :	
a) Lopende uitgaven	23 436 900
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	120 900
— Vastleggingskredieten	69 000
— Ordonnanceringskredieten	28 500
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken, voor de Dienst van Pensioenen	250

Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement :

a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés	5 040 200
— Crédits d'ordonnancement	137 300
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	1 530 100
— Crédits d'engagement... ..	88 700
— Crédits d'ordonnancement	7 200

Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, pour le Service des Pensions ...

2 400

Au Ministère de la Défense nationale :

a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés	23 539 800
— Crédits d'engagement... ..	20 113 400
— Crédits d'ordonnancement	6 362 700
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	36 400
— Crédits d'engagement... ..	3 200 600
— Crédits d'ordonnancement	991 200

Au Ministère de la Défense nationale :

Pour la gendarmerie :

a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés	5 097 800
— Crédits d'engagement... ..	85 200
— Crédits d'ordonnancement	18 800
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	41 200
— Crédits d'engagement... ..	285 200
— Crédits d'ordonnancement	95 000
Pour le Service des Pensions	100

Au Ministère de l'Agriculture :

a) Dépenses courantes	2 753 300
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	451 200
— Crédits d'engagement... ..	42 100
— Crédits d'ordonnancement	22 900

Au Ministère de l'Agriculture, pour le Service des Pensions

50

Au Ministère des Affaires économiques :

a) Dépenses courantes	12 875 400
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	2 997 800
— Crédits d'engagement... ..	510 600
— Crédits d'ordonnancement	218 600

Au Ministère des Affaires économiques, pour le Service des Pensions

500

Au Ministère des Classes moyennes :

a) Dépenses courantes	1 422 700
b) Dépenses de capital	1 400

Au Ministère des Classes moyennes, pour le Service des Pensions

3 675 675

Au Ministère des Communications :

a) Dépenses courantes	20 551 300
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	2 694 300
— Crédits d'engagement... ..	20 925 500
— Crédits d'ordonnancement	6 881 200

Au Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones :

a) Dépenses courantes	5 777 800
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	100
— Crédits d'ordonnancement	590 800

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking :

a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	5 040 200
— Ordonnanceringskredieten	137 300
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	1 530 100
— Vastleggingskredieten	88 700
— Ordonnanceringskredieten	7 200

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, voor de Dienst van Pensioenen

2 400

Het Ministerie van Landsverdediging :

a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	23 539 800
— Vastleggingskredieten... ..	20 113 400
— Ordonnanceringskredieten	6 362 700
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	36 400
— Vastleggingskredieten... ..	3 200 600
— Ordonnanceringskredieten	991 200

Het Ministerie van Landsverdediging :

Voor de rijkswacht :

a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	5 097 800
— Vastleggingskredieten... ..	85 200
— Ordonnanceringskredieten	18 800
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	41 200
— Vastleggingskredieten... ..	285 200
— Ordonnanceringskredieten	95 000
Voor de Dienst van Pensioenen	100

Het Ministerie van Landbouw :

a) Lopende uitgaven	2 753 300
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	451 200
— Vastleggingskredieten... ..	42 100
— Ordonnanceringskredieten	22 900

Het Ministerie van Landbouw, voor de Dienst van Pensioenen

50

Het Ministerie van Economische Zaken :

a) Lopende uitgaven	12 875 400
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	2 997 800
— Vastleggingskredieten... ..	510 600
— Ordonnanceringskredieten	218 600

Het Ministerie van Economische Zaken, voor de Dienst van Pensioenen

500

Het Ministerie van Middenstand :

a) Lopende uitgaven	1 422 700
b) Kapitaaluitgaven	1 400

Het Ministerie van Middenstand voor de Dienst van Pensioenen

3 675 675

Het Ministerie van Verkeerswezen :

a) Lopende uitgaven	20 551 300
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	2 694 300
— Vastleggingskredieten... ..	20 925 500
— Ordonnanceringskredieten	6 881 200

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :

a) Lopende uitgaven	5 777 800
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	100
— Ordonnanceringskredieten	590 800

Au Ministère des Travaux publics :		Het Ministerie van Openbare Werken :	
a) Dépenses courantes :		a) Lopende uitgaven :	
— Crédits non dissociés	17 482 200	— Niet-gesplitste kredieten	17 482 200
— Crédits d'engagement... ..	24 000	— Vastleggingskredieten... ..	24 000
— Crédits d'ordonnancement	5 500	— Ordonnanceringskredieten	5 500
b) Dépenses de capital :		b) Kapitaaluitgaven :	
— Crédits non dissociés	3 416 100	— Niet-gesplitste kredieten	3 416 100
— Crédits d'engagement... ..	19 161 200	— Vastleggingskredieten... ..	19 161 200
— Crédits d'ordonnancement	6 088 500	— Ordonnanceringskredieten	6 088 500
c) Amortissement de la Dette publique ...	4 673 100	c) Aflossingen van de Rijksschuld	4 673 100
Au Ministère de l'Emploi et du Travail :		Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid :	
a) Dépenses courantes	30 419 800	a) Lopende uitgaven	30 419 800
b) Dépenses de capital	4 500	b) Kapitaaluitgaven	4 500
Au Ministère de l'Emploi et du Travail, pour le Service des Pensions		Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, voor de Dienst van Pensioenen	
	250		250
Au Ministère de la Prévoyance sociale :		Het Ministerie van Sociale Voorzorg :	
a) Dépenses courantes	49 458 000	a) Lopende uitgaven	49 458 000
b) Dépenses de capital	1 500	b) Kapitaaluitgaven	1 500
Au Ministère de la Prévoyance sociale, pour le Service des Pensions		Het Ministerie van Sociale Voorzorg, voor de Dienst van Pensioenen	
	22 405 658		22 405 658
Sur le budget de l'Education nationale, secteur commun :		Op de begroting van Nationale Opvoeding, gemeenschappelijke sector :	
Aux Ministres de l'Education nationale :		De Ministers van Onderwijs :	
a) Dépenses courantes	1 280 900	a) Lopende uitgaven	1 280 900
b) Dépenses de capital :		b) Kapitaaluitgaven :	
— Crédits non dissociés	3 200 600	— Niet-gesplitste kredieten	3 200 600
— Crédits d'engagement... ..	109 100	— Vastleggingskredieten... ..	109 100
— Crédits d'ordonnancement	34 100	— Ordonnanceringskredieten	34 100
Au Ministre de l'Education nationale, régime néerlandais :		De Minister van Onderwijs, Nederlands regime :	
a) Dépenses courantes	47 039 800	a) Lopende uitgaven	47 039 800
b) Dépenses de capital :		b) Kapitaaluitgaven :	
— Crédits non dissociés	145 000	— Niet-gesplitste kredieten	145 000
— Crédits d'engagement... ..	425 600	— Vastleggingskredieten... ..	425 600
— Crédits d'ordonnancement	121 400	— Ordonnanceringskredieten	121 400
Au Ministre de l'Education nationale, régime français :		De Minister van Onderwijs, Frans regime :	
a) Dépenses courantes	37 452 400	a) Lopende uitgaven	37 452 400
b) Dépenses de capital :		b) Kapitaaluitgaven :	
— Crédits non dissociés	119 400	— Niet-gesplitste kredieten	119 400
— Crédits d'engagement... ..	532 500	— Vastleggingskredieten... ..	532 500
— Crédits d'ordonnancement	171 500	— Ordonnanceringskredieten	171 500
Sur le budget des Affaires culturelles communes :		Op de begroting der Gemeenschappelijke Culturele Zaken :	
Aux Ministres de l'Education nationale :		De Ministers van Onderwijs :	
a) Dépenses courantes	387 900	a) Lopende uitgaven	387 900
b) Dépenses de capital	15 600	b) Kapitaaluitgaven	15 600
Au Ministère de l'Education nationale — régime néerlandais, pour le Service des Pensions ...		Het Ministerie van Onderwijs — Nederlandstalig regime, voor de Dienst van Pensioenen ...	
	650		650
Au Ministère de l'Education nationale — régime français, pour le Service des Pensions ...		Het Ministerie van Onderwijs — Franstalig regime, voor de Dienst van Pensioenen ...	
	525		525
Au Ministère de la Santé publique :		Het Ministerie van Volksgezondheid :	
a) Dépenses courantes	10 104 500	a) Lopende uitgaven	10 104 500
b) Dépenses de capital :		b) Kapitaaluitgaven :	
— Crédits non dissociés	848 100	— Niet-gesplitste kredieten	848 100
— Crédits d'engagement... ..	1 827 900	— Vastleggingskredieten... ..	1 827 900
— Crédits d'ordonnancement	460 700	— Ordonnanceringskredieten	460 700
Au Ministère de la Santé publique, pour le Service des Pensions		Het Ministerie van Volksgezondheid, voor de Dienst van Pensioenen	
	1 114 275		1 114 275
Au Ministère des Finances :		Het Ministerie van Financiën :	
a) Dépenses courantes :		a) Lopende uitgaven :	
— Crédits non dissociés	11 300 200	— Niet-gesplitste kredieten	11 300 200
— Crédits d'ordonnancement	4 000	— Ordonnanceringskredieten	4 000

b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés	3 074 300
— Crédits d'engagement	46 000
— Crédits d'ordonnancement	164 400
Au Ministère des Finances, pour le Service des Pensions	20 454 450
Budget des Dotations aux Communautés et aux Régions :	
a) Dépenses courantes	19 486 100
b) Dépenses de capital	10 472 100
Dépenses culturelles — Education nationale — régime français :	
a) Dépenses courantes	403 600
b) Dépenses de capital	50 000
Dépenses culturelles — Education nationale — secteur néerlandais :	
a) Dépenses courantes	693 300
b) Dépenses de capital	8 300
Dépenses culturelles — Education nationale — Deutsche Gemeinschaft :	
a) Dépenses courantes	4 400
Sur le budget de la Région bruxelloise :	
Au Ministre et aux Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise :	
a) Dépenses courantes :	
— Crédits non dissociés et crédits d'ordonnancement	881 500
b) Dépenses de capital :	
— Crédits non dissociés et crédits d'ordonnancement	815 000
— Crédits d'engagement	1 355 500

Art. 2.

Les crédits provisoires, alloués par la présente loi, ne peuvent être affectés à des dépenses courantes et à des dépenses de capital nouvelles non autorisées antérieurement par le législateur.

Art. 3.

§ 1. Les dépenses du Fonds agricole relatives au coût du financement national des mesures particulières éligibles à la Section Orientation du F.E.O.G.A., des actions communes visées à l'article 6 du règlement (C.E.E.) n° 729/70 et celles relatives de la C.E.E. concernant la lutte contre les maladies des animaux, seront imputées en 1986 au budget du Ministère de l'Agriculture.

§ 2. Les dépenses des Communautés flamande, française et germanophone en matière d'enseignement agricole post-scolaire compris dans les actions communes dont il est question au § 1^{er} du présent article, sont imputées en 1986 au budget des Dotations aux Communautés et aux Régions.

§ 3. Pour les projets relevant de leur compétence, en vue de la mise en œuvre de l'article 5, § 1, du règlement (C.E.E.) n° 1941/81 concernant un programme de développement intégré pour les zones défavorisées de la Belgique, la contrepartie des remboursements à affecter aux Régions est imputée en 1986 au budget des Dotations aux Communautés et aux Régions.

Art. 4.

Des autorisations nouvelles d'engagement se rapportant à l'article 60.01.A — Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale — du Titre IV du tableau annexé aux projets de loi contenant les budgets des Affaires économiques, des Affaires

b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten	3 074 300
— Vastleggingskredieten	46 000
— Ordonnanceringskredieten	164 400
Het Ministerie van Financiën, voor de Dienst van Pensioenen	20 454 450
Begroting van de Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten :	
a) Lopende uitgaven	19 486 100
b) Kapitaaluitgaven	10 472 100
Culturele uitgaven — Nationale Opvoeding — Franse sector :	
a) Lopende uitgaven	403 600
b) Kapitaaluitgaven	50 000
Culturele uitgaven — Nationale Opvoeding — Nederlandse sector :	
a) Lopende uitgaven	693 300
b) Kapitaaluitgaven	8 300
Culturele uitgaven — Nationale Opvoeding — Deutsche Gemeinschaft :	
a) Lopende uitgaven	4 400
Op de begroting van het Brussels Gewest :	
De Minister en de Staatssecretaris van het Brussels Gewest :	
a) Lopende uitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten en ordonnanceringskredieten	881 500
b) Kapitaaluitgaven :	
— Niet-gesplitste kredieten en ordonnanceringskredieten	815 000
— Vastleggingskredieten	1 355 500

Art. 2.

De bij deze wet verleende voorlopige kredieten mogen niet aangewend worden tot nieuwe lopende en kapitaaluitgaven, vroeger niet toegelaten door de wetgevende macht.

Art. 3.

§ 1. De uitgaven van het Landbouwfonds met betrekking tot de nationale financieringslast van de bijzondere maatregelen, die in aanmerking komen voor bijstand uit de Afdeling Oriëntatie van het E.O.G.F.L., van de gemeenschappelijke acties bedoeld in artikel 6 van de verordening (E.E.G.) nr. 729/70 en met betrekking tot de maatregelen van de E.E.G. betreffende de bestrijding van de dierenziekten, zullen in 1986 worden aangerekend op de begroting van het Ministerie van Landbouw.

§ 2. De uitgaven voor de Vlaamse, Franse en Duitstalige Gemeenschappen inzake het naschools landbouwonderwijs begrepen in de gemeenschappelijke acties waarvan sprake in § 1 van onderhavig artikel, worden in 1986 aangerekend op de begroting van de Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten.

§ 3. Voor de onder hun bevoegdheid vallende projecten, met het oog op het in toepassing brengen van artikel 5, § 1, van de verordening (E.E.G.) nr. 1941/81 betreffende een geïntegreerd ontwikkelingsprogramma voor de probleemgebieden van België, wordt de tegenwaarde van de daartoe bestemde terugbetalingen aan de Gewesten in 1986 aangerekend op de begroting van de Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten.

Art. 4.

Met betrekking tot het artikel 60.01.A — Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie — van Titel IV van de tabel gevoegd bij de wetsontwerpen houdende de begrotingen van Economische Zaken, Buitenlandse Zaken, Buiten-

étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement et de l'Agriculture pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de :

Affaires économiques :

— Dépenses courantes	F	676 500 000
— Dépenses de capital	F	242 300 000
Affaires étrangères	F	450 000 000
Agriculture	F	700 000 000

Art. 5.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.03.A — Fonds de solidarité nationale — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget des Affaires économiques pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de :

— Dépenses courantes	F	6 381 800 000
— Dépenses de capital	F	535 000 000

Art. 6.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.04.A — Fonds de Rénovation industrielle — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget des Affaires économiques pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de :

— Dépenses courantes	F	366 200 000
— Dépenses de capital	F	500 000 000

Art. 7.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 66.05.A — Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information — Service des Etudes et de la Documentation — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires économiques sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 65 200 000 francs.

Art. 8.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 66.10.A — Fonds destiné à l'octroi de subventions et d'avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires économiques pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 251 000 000 de francs.

Art. 9.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.02.A — Fonds du Commerce extérieur — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 111 300 000 francs.

Art. 10.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.58.B — Fonds de la Coopération au Développement — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 1 125 000 000 de francs.

landse Handel en Ontwikkelingssamenwerking en Landbouw, voor 1986 worden voor de eerste drie maanden van 1986 nieuwe vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

Economische Zaken :

— Lopende uitgaven	F	676 500 000
— Kapitaaluitgaven	F	242 300 000
Buitenlandse Zaken	F	450 000 000
Landbouw	F	700 000 000

Art. 5.

Met betrekking tot het artikel 60.03.A — Nationaal Solidariteitsfonds — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

— Lopende uitgaven	F	6 381 800 000
— Kapitaaluitgaven	F	535 000 000

Art. 6.

Met betrekking tot het artikel 60.04.A — Fonds voor Industriële Vernieuwing — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van Economische Zaken voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

— Lopende uitgaven	F	366 200 000
— Kapitaaluitgaven	F	500 000 000

Art. 7.

Met betrekking tot het artikel 66.05.A — Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking — Dienst Studies en Documentatie — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 65 200 000 frank.

Art. 8.

Met betrekking tot het artikel 66.10.A — Fonds bestemd tot het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 251 000 000 frank.

Art. 9.

Met betrekking tot het artikel 60.02.A — Fonds van de Buitenlandse Handel — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 111 300 000 frank.

Art. 10.

Met betrekking tot het artikel 60.58.B — Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 1 125 000 000 frank.

Art. 11.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.54.A — Fonds ouvert dans le cadre de l'aide alimentaire en céréales — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 129 300 000 francs.

Art. 12.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 66.60.B — Fonds de Survies tiers monde — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 295 000 000 de francs.

Art. 13.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place de la prise en charge par l'Etat des travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général en exécution de la loi du 6 juillet 1948.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de 1986 sur un volume de prêts ne dépassant pas 20 000 000 de francs.

Art. 14.

Le Ministre de la Santé publique est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de 1986 sur un volume de prêts ne dépassant pas 15 800 000 francs.

Art. 15.

Des autorisations d'engagement se rapportant à l'article 60.02.A — Fonds destiné à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget du Ministère des Communications pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 1 600 000 000 de francs.

Art. 16.

Le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales est autorisé à prendre l'engagement de payer, à l'échéance, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des interventions prévues à l'article 6 de la loi du 6 juillet 1973 modifiant celle du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux et se rapportant aux établissements dans le secteur des matières personnalisables qui relèvent dans la Région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national.

Art. 11.

Met betrekking tot het artikel 60.54.A — Fonds opgericht in het kader van de voedselhulp in graangewassen — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1986 worden voor de eerste drie maanden van 1986, vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 129 300 000 frank.

Art. 12.

Met betrekking tot het artikel 66.60.B — Overlevingsfonds Derde Wereld — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 295 000 000 frank.

Art. 13.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd namens de Staat de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de werken tot herstelling van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ter uitvoering van de wet van 6 juli 1948.

Die verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1986 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 20 000 000 frank.

Art. 14.

De Minister van Volksgezondheid wordt ertoe gemachtigd namens de Staat de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1986 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 15 800 000 frank.

Art. 15.

Met betrekking tot het artikel 60.02.A — Fonds bestemd voor het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en van de vissersvloot — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986 vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 1 600 000 000 frank.

Art. 16.

Het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen wordt gemachtigd de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen bedoeld in artikel 6 van wet van 6 juli 1973 tot wijziging van die van 23 december 1963 op de ziekenhuizen en die betrekking hebben op de instellingen in de sector van de persoonsgebonden materies die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationaal Parlement en de Nationale Regering behoren.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de l'année 1986 sur un volume de prêts ne dépassant pas 79 100 000 francs.

Art. 17.

Le Ministre de la Santé publique est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle et se rapportant aux établissements dans le secteur des matières personnalisables qui relèvent dans la Région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de l'année 1986 sur un volume de prêts ne dépassant pas 44 900 000 francs.

Art. 18.

Des autorisations nouvelles d'engagement se rapportant à l'article 60.01.A — Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget de la Région bruxelloise pour 1986, sont accordées pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de :

a) Opérations courantes :				
— Secteur « Affaires économiques »	...	F	75 000 000	
— Secteur « Classes moyennes »	...	F	87 500 000	
b) Opérations de capital :				
— Secteur « Affaires économiques »	...	F	112 500 000	
— Secteur « Classes moyennes »	...	F	37 500 000	
— Secteur « Travaux publics »	...	F	37 500 000	

Art. 19.

Le Ministre de ou le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise compétent est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de 1986 sur un volume de prêts ne dépassant pas 74 300 000 francs pour les Travaux publics et 71 300 000 francs pour la Santé publique.

Art. 20.

Le Ministre de la Région bruxelloise ou le Secrétaire d'Etat compétent est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, au Crédit communal de Belgique, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de vingt ans, des prêts accordés à la Société de Développement régional de Bruxelles en vue de l'acquisition de terrains et d'immeubles.

Ces engagements pourront porter, pendant les trois premiers mois de 1986, sur un volume de prêts ne dépassant pas 47 500 000 francs.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1986 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 79 100 000 frank.

Art. 17.

De Minister van Volksgezondheid wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan en die betrekking hebben op de instellingen in de sector van de persoonsgebonden materies die in het Brusselse Gewest tot de bevoegdheid van het Nationaal Parlement en de Nationale Regering behoren.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1986 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 44 900 000 frank.

Art. 18.

Met betrekking tot het artikel 60.01.A — Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Brusselse Gewest voor 1986, worden voor de eerste drie maanden van 1986, nieuwe vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van :

a) Lopende verrichtingen :				
— Sector « Economische Zaken »	...	F	75 000 000	
— Sector « Middenstand »	...	F	87 500 000	
a) Kapitaalverrichtingen :				
— Sector « Economische Zaken »	...	F	112 500 000	
— Sector « Middenstand »	...	F	37 500 000	
— Sector « Openbare Werken »	...	F	37 500 000	

Art. 19.

De bevoegde Minister van of de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1986 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 74 300 000 frank voor Openbare Werken en 71 300 000 frank voor Volksgezondheid.

Art. 20.

De Minister van het Brusselse Gewest of de bevoegde Staatssecretaris wordt ertoe gemachtigd, namens de Staat de verbintenis aan te gaan tot het betalen, op de vervaldag, aan het Gemeentekrediet van België, van de intresten en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste twintig jaar, van de leningen toegestaan aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel, met het oog op de verwerving van terreinen en gebouwen.

Deze verbintenissen mogen tijdens de eerste drie maanden van 1986, gaan tot een totaal aan leningen dat niet meer mag belopen dan 47 500 000 frank.

Art. 21.

Le Ministre de ou le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise compétent peut autoriser la Société nationale du Logement à souscrire des engagements pendant les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 125 000 000 francs.

Art. 22.

Une autorisation d'engagement se rapportant à l'article 60.07.A — Fonds spécial destiné à accorder aux communes bruxelloises qui ont accès au Fonds d'Aide institué par l'arrêté royal n° 208, une ristourne en intérêts de 2 % — du Titre IV du tableau annexé au projet de loi contenant le budget de la Région bruxelloise pour 1986, et accordée pour les trois premiers mois de 1986 à concurrence de 286 200 000 francs.

Art. 23.

Tout engagement à prendre, en vertu des articles 4 à 15 et 17 à 21 de la présente loi, est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des comptes.

Avant le dix de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires et mentionnant d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

CHAPITRE II

DISPOSITIONS FINANCIERES

Art. 24.

Les impôts directs et indirects, en principal et décimes additionnels au profit de l'Etat, existant au 31 décembre 1985 seront recouvrés pendant l'année 1986 d'après les lois, arrêtés et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception y compris les lois, arrêtés et tarifs qui n'ont qu'un caractère temporaire ou provisoire.

Art. 25.

L'application des articles 3 et 4, § 1, de la loi du 28 décembre 1954, contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1955, est prorogée jusqu'au 31 décembre 1986.

Art. 26.

Le Roi peut, dans les limites et aux conditions qu'il détermine, accorder des exonérations fiscales aux revenus des emprunts qui seraient émis en 1986, à l'étranger, par l'Etat, les communautés, les régions, les provinces, les agglomérations, les communes et les établissements ou organismes publics.

Art. 27.

§ 1. Le Roi est autorisé à couvrir par des emprunts :

1. L'excédent des dépenses du budget de l'année 1986 sur les recettes;

2. Le remboursement, à l'échéance finale, des obligations non encore amorties des emprunts de l'Etat :

— 9,50 % 1978-1986;

— 8,75 % 1978-1986.

3. La partie de l'emprunt 1982-1986-1990 qui, en exécution des modalités d'émission, serait remboursée par anticipation en 1986;

Art. 21.

De bevoegde Minister van of de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest wordt ertoe gemachtigd de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toe te laten verbintenissen aan te gaan, tijdens de eerste drie maanden van 1986, tot beloop van 125 000 000 frank.

Art. 22.

Met betrekking tot het artikel 60.07.A — Bijzonder Fonds bestemd om een *ristorno* van 2 % in intrest toe te kennen aan de Brusselse gemeenten die toegang krijgen tot het Hulpfonds opgericht door het koninklijk besluit n°. 208 — van Titel IV van de tabel gevoegd bij het wetsontwerp houdende de begroting van het Brusselse Gewest voor 1986, wordt voor de eerste drie maanden van 1986 een vastleggingsmachtiging verleend tot beloop van 286 200 000 frank.

Art. 23.

Elke verbintenis aan te gaan krachtens de artikelen 4 tot en met 15 en 17 tot en met 21, wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de tiende van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand gevisieerd werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die gevisieerd werden sinds het begin van het jaar.

HOOFDSTUK II

FINANCIELE BEPALINGEN

Art. 24.

De op 31 december 1985 bestaande directe en indirecte belastingen, in hoofdsom en opdecimen ten behoeve van de Staat, worden tijdens het jaar 1986 ingevorderd volgens de wetten, besluiten en tarieven waarbij de zetting en invordering ervan worden geregeld, met inbegrip van de wetten, besluiten en tarieven, die slechts een tijdelijk of voorlopig karakter hebben.

Art. 25.

De toepassing van de artikelen 3 en 4, § 1, van de wet van 28 december 1954, houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1955, is verlengd tot 31 december 1986.

Art. 26.

De Koning kan, binnen de perken en onder de voorwaarden die Hij bepaalt, vrijstelling van belasting verlenen voor de inkomsten van leningen die in 1986, door de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provinciën, de agglomeraties, de gemeenten en de openbare instellingen of organismen in het buitenland zouden worden uitgegeven.

Art. 27.

§ 1. De Koning wordt gemachtigd door leningen te dekken :

1. Het excédent van de uitgaven op de ontvangsten van de begroting voor het jaar 1986;

2. De terugbetaling, op de eindvervaldag, van de nog niet afgeloste obligaties van de staatsleningen :

— 9,50 % 1978-1986;

— 8,75 % 1978-1986.

3. Het gedeelte van de lening 1982-1986-1990 dat, in uitvoering van de uitgiftemodaliteiten, in 1986 vervroegd zou terugbetaald worden;

4. Le remboursement à l'échéance finale, des emprunts :

- 7,50 % 1979-1986 de DM 50 000 000;
- 12 % 1981-1986 de FL 100 000 000;
- 8,33 % 1981-1986 de FS 35 000 000.

5. Les réductions éventuelles, conformément aux conventions d'emprunt du capital de certaines tranches de crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable;

6. Le remboursement, à leur échéance, des crédits ou tranches de crédits à taux variables (crédits « roll-over » ou assimilés), libellés en monnaies étrangères :

- crédit de \$ 50 000 000 (« roll-over » n° 6) : 1^{ère} et 2^e tranches;
- crédit de \$ 20 000 000 (« roll-over » n° 14) : 1^{ère} tranche;
- crédit de \$ 50 000 000 contracté pour le « Dienst voor de Scheepvaart » : remboursement à l'échéance finale de la totalité du crédit.

7. Le remboursement anticipé de tout ou partie de crédits à taux d'intérêt fixe, révisable ou variable, libellés en francs belges ou en monnaies étrangères, dont l'Etat pourrait prendre éventuellement l'initiative en 1986, conformément aux clauses contractuelles des conventions d'emprunt.

Les produits d'emprunts affectés à ces remboursements seront versés comme fonds spéciaux au Titre IV — Section particulière — du budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1986 qui supportera l'imputation du remboursement de ces emprunts.

§ 2. Le Ministre des Finances est autorisé :

1. A créer des certificats de trésorerie ou des bons du Trésor portant intérêt, à concurrence du montant des emprunts à contracter éventuellement;

2. En ce qui concerne les emprunts émis par l'Etat à l'étranger, à adopter, en accord avec les prêteurs, les conditions et les termes de remboursement ou, en général, à conclure des contrats de gestion dans ces mêmes matières.

Les emprunts et certificats de Trésorerie ou bons du Trésor susvisés peuvent être émis soit en Belgique, soit à l'étranger, en francs belges ou en monnaies étrangères.

Art. 28.

Les crédits postulés aux articles 21.01 et 91.01 du projet de budget pour l'année 1986 de la Dette publique pour les charges d'intérêt et pour l'amortissement des emprunts visés par ces articles peuvent être affectés pour compléter, selon le cas, les dotations d'amortissement contractuelles de ces emprunts ou le montant des fonds nécessaires à leur service d'intérêt.

Les crédits ainsi affectés seront transférés de l'un à l'autre de ces articles, moyennant accord du Ministre du Budget.

Art. 29.

Les crédits inscrits au projet de budget de la Dette publique pour 1986 pour le service financier des emprunts amortissables suivant tableau d'amortissement, peuvent être utilisés pour compléter les dotations d'amortissement prévues à l'année budgétaire précédente, dans la mesure où ces dotations sont insuffisantes pour assurer des amortissements contractuels.

Art. 30.

Le Ministre des Finances est autorisé à payer par avances, dans la limite des crédits budgétaires ou, le cas échéant, des recettes à affecter au service financier de certains emprunts, et à charge de régularisation ultérieure :

4. De terugbetaling, op de eindvervaldag, van de leningen :

- 7,50 % 1979-1986 van DM 50 000 000;
- 12 % 1981-1986 van FL 100 000 000;
- 8,33 % 1981-1986 van FS 35 000 000.

5. De eventuele verminderingen in overeenstemming met de leningsovereenkomsten van het kapitaal van sommige tranches van kredieten in vreemde munt met variabele rentevoet;

6. De terugbetaling, op hun vervaldag, van kredieten of tranches van kredieten met variabele rentevoet (« roll-over »-kredieten of gelijkgestelde) in vreemde munt :

- krediet groot \$ 50 000 000 (« roll-over » nr. 6) : 1ste en 2de tranche;
- krediet groot \$ 20 000 000 (« roll-over » nr. 14) : 1ste tranche;
- krediet groot \$ 50 000 000 aangegaan door de Dienst voor de Scheepvaart : terugbetaling van het gehele krediet op de eindvervaldag.

7. De gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van kredieten tegen vaste, herzienbare of veranderlijke rentevoet, uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt, waartoe de Staat in 1986 zou beslissen overeenkomstig de termen van de leningsovereenkomsten.

De leningsopbrengsten die aangewend worden tot deze terugbetalingen zullen gestort worden als speciale fondsen op Titel IV — Afzonderlijke sectie — van de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1986, waarop de terugbetaling van deze leningen zal aangerekend worden.

§ 2. De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd :

1. Rentegevende schatkistcertificaten of schatkistbons uit te geven, ten belope van het bedrag van de eventueel af te sluiten leningen;

2. Voor wat de in het buitenland uitgegeven leningen betreft, in akkoord met de geldgevers, de voorwaarden en terugbetalingstermijnen aan te passen of, in het algemeen, beheersovereenkomsten te sluiten.

Bovenbedoelde leningen en schatkistcertificaten of schatkistbons mogen worden uitgegeven, hetzij in België, hetzij in het buitenland in Belgische frank of in vreemde munt.

Art. 28.

De op de artikelen 21.01 en 91.01 van het ontwerp van begroting van de Rijksschuld voor het jaar 1986 uitgetrokken kredieten voor de rentelasten en voor de aflossing van de in deze artikelen bedoelde leningen mogen worden aangewend om, naar het geval, de contractuele aflossingsdotaties van deze leningen of het bedrag van de voor hun rentedienst benodigde fondsen te vervullen.

De aldus aangewende kredieten worden van het ene naar het andere artikel overgeschreven, mits akkoord van de Minister van Begroting.

Art. 29.

De kredieten uitgetrokken in het ontwerp van begroting van de Rijksschuld voor 1986 voor de financiële dienst van de leningen aflosbaar volgens delgingstabel mogen benut worden om de op het vorig begrotingsjaar uitgetrokken delgingsdotaties aan te vullen in de mate dat deze dotaties onvoldoende blijken om de contractuele aflossingen te verzekeren.

Art. 30.

Binnen de perken van de begrotingskredieten of, in voorkomend geval, door ontvangsten bestemd voor de financiële dienst van bepaalde leningen en mits latere regularisatie, wordt de Minister van Financiën ertoe gemachtigd door middel van voorschotten te betalen :

1. Les dépenses incombant au Trésor du chef des charges d'intérêt, escompte et frais de certificats de Trésorerie, bons du Trésor et crédits à taux d'intérêt variable;

2. Les dépenses résultant des emprunts dont les charges sont supportées par le Fonds de Solidarité nationale ouvert à la section particulière du budget du Ministère des Affaires économiques;

3. Les dépenses découlant de l'application de la garantie de change aux emprunts bénéficiant de cette clause.

Art. 31.

Par dérogation à l'article 17 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935, coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934, le taux des intérêts à bonifier en 1986 aux consignations, aux dépôts volontaires et aux cautionnements de toutes catégories confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations, sera fixé par le Ministre des Finances.

Art. 32.

Le produit des canons emphytéotiques et des loyers visés à l'article 10 de la convention conclue le 17 juin 1975 entre l'Etat et la Société de Développement régional de Bruxelles, est affecté à l'alimentation du Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale, article 60.01.A.01, de la partie I du Titre IV, Section particulière, du budget de la Région bruxelloise pour l'année budgétaire 1986.

Art. 33.

§ 1. Les montants globaux des ristournes sur impôts et perceptions pour l'année budgétaire 1986 sont fixés provisoirement aux montants prévus pour 1985, à savoir :

- la Région flamande et la Région wallonne : 6 011 100 000 francs;
- la Communauté flamande et la Communauté française : 5 924 400 000 francs;
- la Communauté germanophone : 35 300 000 francs.

§ 2. Les impôts et perceptions énoncés ci-après sont attribués en tout ou en partie pour la constitution des montants de ces ristournes dans l'ordre mentionné, étant entendu qu'aucun ne peut être pris en considération qu'après attribution intégrale du produit du précédent;

Régions :

1. Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées;
2. Taxe sur les appareils de jeux automatiques;
3. Taxe sur les jeux et les paris mutuels;
4. Précompte immobilier;
5. Droits d'enregistrement sur les transmissions de biens immeubles;

Communautés :

1. Redevance radio et télévision.

§ 3. Les recettes attribuées sont versées à un fonds spécial ouvert à la section particulière du budget du Ministère des Finances.

§ 4. En attendant l'attribution définitive prévue à l'article 11, §§ 3 et 4, de la loi ordinaire du 9 août 1980 des réformes institutionnelles, des acomptes peuvent être accordés à la Communauté germanophone, à la Communauté flamande, à la Communauté française et à la Région wallonne par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

1. De uitgaven die ten laste vallen van de Schatkist uit hoofde van rentelasten, disconto en kosten betreffende schatkistcertificaten, schatkistbons en kredieten met variabele rentevoet;

2. De uitgaven van leningen waarvan de lasten gedragen zijn door het Nationaal Solidariteitsfonds op de afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken;

3. De uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van de wisselgarantie verleend aan leningen met dergelijke clausule.

Art. 31.

In afwijking van artikel 17 van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin, krachtens de wet van 31 juli 1934, zal de rentevoet van de in 1986 uit te keren intresten voor de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, vrijwillige deposito's en borgtochten van alle categorieën door de Minister van Financiën werden vastgesteld.

Art. 32.

De opbrengst van de cijzen en huurgelden bedoeld bij artikel 10 van de overeenkomst gesloten op 17 juni 1975 tussen de Staat en de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel, wordt aangewend tot stijving van het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie, artikel 60.01.A.01, van deel I van Titel IV, Afzonderlijke sectie, van de begroting van het Brusselse Gewest voor het begrotingsjaar 1986.

Art. 33.

§ 1. De totale bedragen van de geristorneerde belastingen en heffingen van het begrotingsjaar 1986 worden voorlopig vastgesteld op de bedragen waarin werd voorzien voor 1985, zegge :

- het Vlaamse en het Waalse Gewest : 6 011 100 000 frank;
- de Vlaamse en de Franse Gemeenschap : 5 924 400 000 frank;
- de Duitstalige Gemeenschap : 35 300 000 frank.

§ 2. Voor de vorming van deze ristornobedragen worden de hiernavermelde belastingen en heffingen in de vermelde volgorde geheel of gedeeltelijk toegewezen, met dien verstande dat ieder ervan slechts in aanmerking komt nadat de opbrengst van de voorgaande volledig toegewezen is;

Gewesten :

1. Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken;
2. Belasting op de automatische ontspanningstoestellen;
3. Belasting op de spelen en weddenschappen;
4. Onroerende voorheffing;
5. Registratierechten op de overdrachten van onroerende goederen;

Gemeenschappen :

1. Kijk- en luistergeld.

§ 3. De toegewezen ontvangsten worden gestort op een speciaal fonds opgericht op de afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Financiën.

§ 4. In afwachting van de definitieve toewijzing voorzien in artikel 11, §§ 3 en 4, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, mogen voorschotten worden verleend aan de Duitstalige Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en aan het Waalse Gewest bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

CHAPITRE III

Art. 34.

A l'article 11, alinéa 1^{er}, de la loi de redressement du 10 février 1981 instaurant une cotisation de solidarité à charge des personnes rémunérées directement ou indirectement par le secteur public, modifiée par l'arrêté royal n° 113 du 23 décembre 1982, par la loi de redressement du 31 juillet 1984 et par la loi du 12 mars 1985, la date du 31 décembre 1985 est remplacée par la date du 31 décembre 1986.

Art. 35.

A l'article 10 de la loi de redressement du 22 janvier 1985, modifié par l'article 88 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales, qui règle la prise en charge des dépenses relatives à la prépension de retraite pour travailleurs salariés, la date de « 1985 » est remplacée par « 1985 et 1986 » et le « 31 décembre 1985 » est remplacé par « respectivement 31 décembre 1985 et 31 décembre 1986 ».

Art. 36.

L'article 11 de la loi de redressement du 22 janvier 1985, portant des mesures temporaires relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants est modifié comme suit :

- au premier alinéa, les mots « 1984 et 1985 » sont remplacés par « 1984, 1985 et 1986 »;
- au troisième alinéa, les mots « l'année 1985 » sont remplacés par « les années 1985 et 1986 ».

Art. 37.

Dans l'article 38, § 1^{er}, premier alinéa, de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, les mots « 31 décembre 1985 » sont remplacés par les mots « 30 avril 1986 ».

Disposition finale

Art. 38.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1986.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1985.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS.

HOOFDSTUK III

Art. 34.

In artikel 11, eerste lid, van de herstellwet van 10 februari 1981 tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks bezoldigd door de openbare sector, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 113 van 23 december 1982, bij de herstellwet van 31 juli 1984 en bij de wet van 12 maart 1985, wordt de datum van 31 december 1985 vervangen door de datum van 31 december 1986.

Art. 35.

In artikel 10 van de herstellwet van 22 januari 1985, gewijzigd door artikel 88 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen die de tenlasteneming van de uitgaven voor het brugrustpensioen voor werknemers regelt, wordt de datum « 1985 » vervangen door « 1985 en 1986 » en de datum « 31 december 1985 » door « respectievelijk 31 december 1985 en 31 december 1986 ».

Art. 36.

Artikel 11 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende tijdelijke maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen wordt als volgt gewijzigd :

- in het eerste lid worden de bepalingen « 1984 en 1985 » vervangen door « 1984, 1985 en 1986 »;
- in het derde lid wordt « het jaar 1985 » vervangen door de woorden « de jaren 1985 en 1986 ».

Art. 37.

In artikel 38, § 1, eerste lid, van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, worden de woorden « 31 december 1985 » vervangen door de woorden « 30 april 1986 ».

Slotbepaling

Art. 38.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1986.

Gegeven te Brussel, 11 december 1985.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

W. MARTENS.

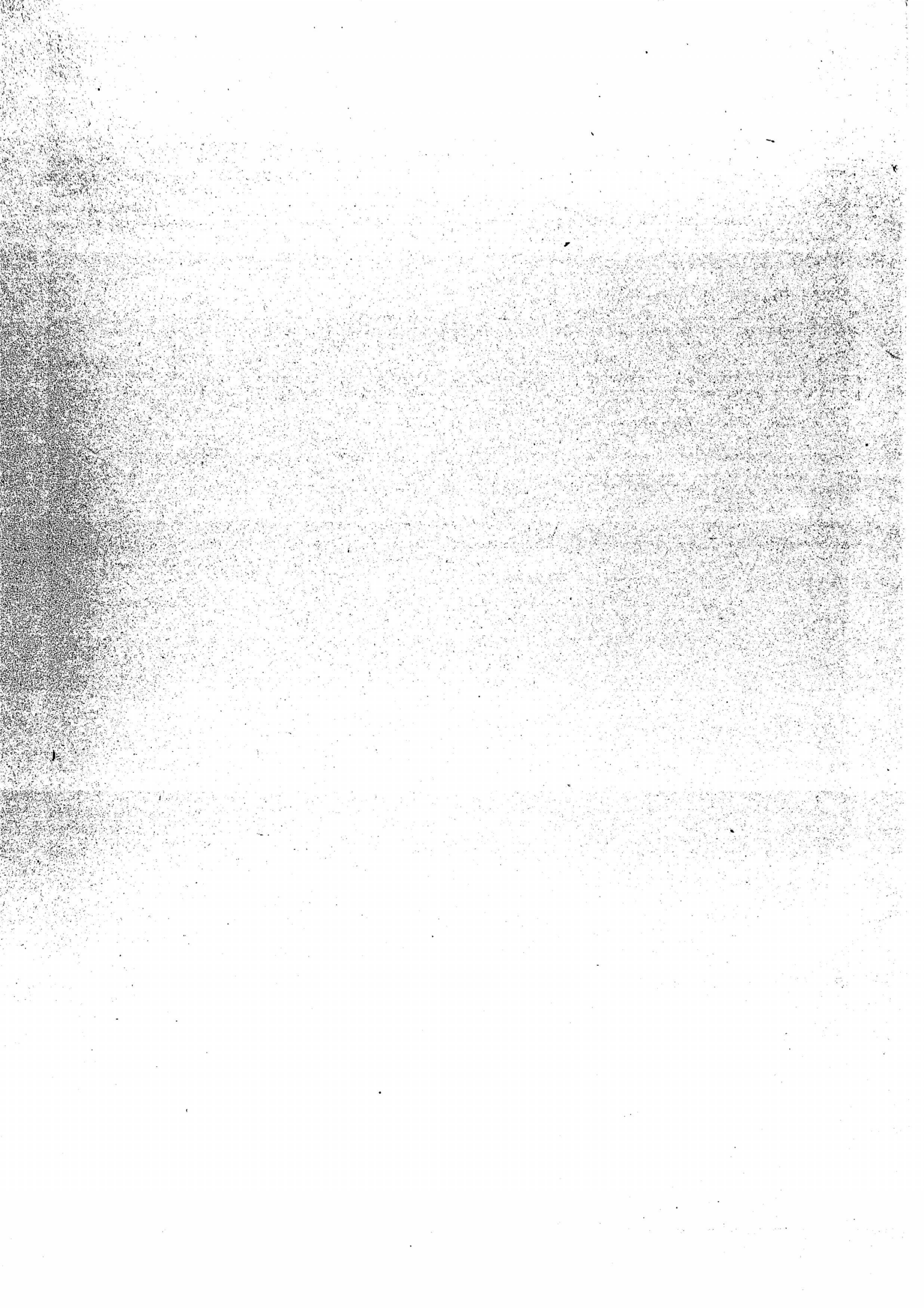


TABLEAU I

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Calcul des crédits provisoires

(En millions de francs)

TABEL I

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Berekening der voorlopige kredieten

(In miljoenen frank)

a) Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i> b) Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i> c) Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i> (1)	Crédits votés 1985 — <i>Goedgekeurde kredieten 1985</i> (2)	Crédits provisoires demandés — <i>Aangevraagde voorlopige kredieten</i> (3)	% de libération — % van vrijmaking (4)
Dette publique. — <i>Rijksschuld</i> a)	389 187,1	173 238,0	44,5
Cellule des départements d'autorité: — <i>Cel van de autoriteitsdepartementen</i> :			
Dotations. — <i>Dotaties</i> a)	4 426,9	1 106,7	25,0
Premier Ministre. — <i>Eerste Minister</i> a)	1 525,2	463,7	30,4
Justice. — <i>Justitie</i> a)	21 326,0	6 745,0	31,6
Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i> a)	92 799,4	23 436,9	25,3
Affaires étrangères. — <i>Buitenlandse Zaken</i> a)	11 060,7	3 107,6	28,1
b)	549,0	137,3	25,0
Coopération au développement. — <i>Ontwikkelingssamenwerking</i> a)	7 350,2	1 932,6	26,3
Défense nationale. — <i>Landsverdediging</i> a)	77 603,9	23 539,8	30,3
b)	25 450,6	6 362,7	25,0
c)	25 141,7	20 113,4	80,0
Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i> a)	16 065,1	5 097,8	31,7
b)	75,0	18,8	25,0
c)	106,5	85,2	80,0
Finances. — <i>Financiën</i> a)	35 645,5	11 300,2	31,7
b)	16,0	4,0	25,0
Totaux cellule des départements d'autorité. — <i>Totalen cel van autoriteitsdepartementen</i> a)	267 802,9	76 730,3	28,7
b)	26 090,6	6 522,7	25,0
c)	25 248,2	20 198,6	80,0
Cellule sociale: — <i>Sociale cel</i> :			
Pensions. — <i>Pensioenen</i> a)	168 768,5	47 656,0	28,2
Classes moyennes. — <i>Middenstand</i> a)	5 578,2	1 422,7	25,5
Emploi et Travail. — <i>Tewerkstelling en Arbeid</i> a)	91 323,4	30 419,8	33,3
Prévoyance sociale. — <i>Sociale Voorzorg</i> a)	149 819,6	49 458,0	33,0
Santé publique. — <i>Volksgesondheid</i> a)	39 931,5	10 104,5	25,3
Totaux cellule sociale. — <i>Totalen sociale cel</i> a)	455 421,2	139 060,9	30,5
Cellule économique: — <i>Economische cel</i> :			
Agriculture. — <i>Landbouw</i> a)	8 578,0	2 753,3	32,1
Affaires économiques. — <i>Economische Zaken</i> a)	32 125,2	12 875,4	40,1
Communications. — <i>Verkeerswezen</i> a)	81 370,0	20 551,3	25,3
P.T.T. a)	17 339,2	5 777,8	33,3
Travaux publics. — <i>Openbare Werken</i> a)	67 884,8	17 482,2	25,8
b)	22,0	5,5	25,0
c)	30,0	24,0	80,0
Totaux cellule économique. — <i>Totalen economische cel</i> a)	207 297,6	59 440,0	28,7
b)	22,0	5,5	25,0
c)	30,0	24,0	80,0

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Crédits votés 1985 — Goedgekeurde kredieten 1985	Crédits provisoires demandés — Aangevraagde voorlopige kredieten	% de libération — % van vrijmaking
(1)	(2)	(3)	(4)
Cellule Education nationale: — <i>Cel Nationale Opvoeding</i> :			
Secteur néerlandais. — <i>Nederlandse sector</i> a)	146 678,2	47 039,8	32,1
Secteur français. — <i>Franse sector</i> a)	117 144,5	37 452,4	32,0
Secteur commun. — <i>Gemeenschappelijke sector</i> a)	4 768,1	1 280,9	26,9
Affaires culturelles communes. — <i>Gemeenschappelijke Culturele Zaken</i> ... a)	1 444,6	387,9	26,9
Totaux cellule Education nationale. — <i>Totalen cel Nationale Opvoeding</i> ... a)	270 035,4	86 161,1	31,9
Communautés et Régions: — <i>Gemeenschappen en Gewesten</i> :			
Dotations aux Communautés et aux Régions. — <i>Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten</i> a)	77 944,5	19 486,1	25,0
Education nationale. — <i>Nationale Opvoeding</i> :			
— Communauté flamande. — <i>Vlaamse Gemeenschap</i> a)	2 773,2	693,3	25,0
— Communauté française. — <i>Franse Gemeenschap</i> a)	1 614,4	403,6	25,0
— Communauté germanophone — <i>Duitse Gemeenschap</i> a)	17,4	4,4	25,0
Dotation Bruxelles. — <i>Dotaties Brussel</i> a)	3 525,9	881,5	25,9
c)	10,0	8,0	80,0
Totaux Communautés et Régions. — <i>Totalen Gemeenschappen en Gewesten</i> . a)	85 875,4	21 468,9	25,0
Totaux des dépenses courantes (C.N.D. + C.O.). — <i>Totalen der lopende uitgaven (N.G.K. + O.K.)</i> (a+b)	1 701 732,2	562 627,4	33,1
(a+c)	1 700 907,8	576 329,8	80,0

TABLEAU II

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

Calcul des crédits provisoires

(En millions de francs)

TABEL II

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

Berekening der voorlopige kredieten

(In miljoenen frank)

a) Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i> b) Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i> c) Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i> (1)	Crédits votés 1985 — <i>Goedgekeurde kredieten 1985</i> (2)	Crédits provisaires demandés — <i>Aangevraagde voorlopige kredieten</i> (3)	% de libération — % van vrijmaking (4)
Dette publique. — <i>Rijkschuld</i> a)	473,0	165,0	35,0
Cellule des départements d'autorité: — <i>Cel van de autoriteitsdepartementen</i> :			
Dotations. — <i>Dotaties</i> a)	197,7	49,4	25,0
Premier Ministre. — <i>Eerste Minister</i> a)	604,5	151,1	25,0
b)	6 043,5	1 743,4	28,8
c)	5 428,0	4 342,4	80,0
Justice. — <i>Justitie</i> a)	207,5	51,9	25,0
b)	30,0	7,5	25,0
Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i> a)	483,5	120,9	25,0
b)	114,0	28,5	25,0
c)	86,2	69,0	80,0
Affaires étrangères. — <i>Buitenlandse Zaken</i> a)	102,8	25,7	25,0
b)	28,7	7,2	25,0
c)	110,9	88,7	80,0
Coopération au développement. — <i>Ontwikkelingssamenwerking</i> a)	6 017,5	1 504,4	25,0
Défense nationale. — <i>Landsverdediging</i> a)	145,7	36,4	25,0
b)	3 964,9	991,2	25,0
c)	4 000,7	3 200,6	80,0
Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i> a)	164,9	41,2	25,0
b)	380,0	95,0	25,0
c)	356,5	285,2	80,0
Finances. — <i>Financiën</i> a)	12 297,2	3 074,3	25,0
b)	657,5	164,4	25,0
c)	57,5	46,0	80,0
Totaux cellule des départements d'autorité. — <i>Totalen cel van autoriteitsdepartementen</i> a)	20 221,3	5 055,3	25,0
b)	11 218,6	3 037,2	27,1
c)	10 039,8	8 031,9	80,0
Cellule sociale: — <i>Sociale cel</i> :			
Classes moyennes. — <i>Middenstand</i> a)	5,4	1,4	25,0
Emploi et Travail. — <i>Tewerkstelling en Arbeid</i> a)	18,0	4,5	25,0
Prévoyance sociale. — <i>Sociale Voorzorg</i> a)	5,8	1,5	25,0
Santé publique. — <i>Volksgesondheid</i> a)	3 392,5	848,1	25,0
b)	1 842,8	460,7	25,0
c)	2 284,8	1 827,9	80,0
Totaux cellule sociale. — <i>Totalen sociale cel</i> a)	3 421,7	855,4	25,0
b)	1 842,8	460,7	25,0
c)	2 284,8	1 827,9	80,0
Cellule économique: — <i>Economische cel</i> :			
Agriculture. — <i>Landbouw</i> a)	1 062,7	451,2	42,5
b)	91,6	22,9	25,0
c)	52,6	42,1	80,0
Affaires économiques. — <i>Economische Zaken</i> a)	6 603,9	2 997,8	45,4
b)	874,3	218,6	25,0
c)	638,2	510,6	80,0

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

a) Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i> b) Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i> c) Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits votés 1985 — <i>Goedgekeurde kredieten 1985</i>	Crédits provisaires demandés — <i>Aangevraagde voorlopige kredieten</i>	% de libération — % van vrijmaking
(1)	(2)	(3)	(4)
Communications. — <i>Verkeerswezen</i> a)	10 777,2	2 694,3	25,0
b)	27 524,6	6 881,2	25,0
c)	26 157,1	20 925,5	80,0
P.T.T.... .. a)	0,5	0,1	25,0
b)	2 363,1	590,8	25,0
Travaux publics. — <i>Openbare Werken</i> a)	13 664,3	3 416,1	25,0
b)	24 354,0	6 088,5	25,0
c)	23 951,5	19 161,2	80,0
Totaux cellule économique. — <i>Totalen economische cel</i> a)	32 108,6	9 559,5	29,8
b)	55 207,6	13 801,9	25,0
c)	50 799,4	40 639,4	80,0
Cellule Education nationale: — <i>Cel Nationale Opvoeding:</i>			
Secteur néerlandais. — <i>Nederlandse sector</i> a)	579,8	145,0	25,0
b)	485,5	121,4	25,0
c)	532,1	425,6	80,0
Secteur français. — <i>Franse sector</i> a)	477,6	119,4	25,0
b)	685,9	171,5	25,0
c)	665,6	532,5	80,0
Secteur commun. — <i>Gemeenschappelijke sector</i> a)	12 802,4	3 200,6	25,0
b)	136,4	34,1	25,0
c)	136,4	109,1	80,0
Affaires culturelles communes. — <i>Gemeenschappelijke Culturele Zaken</i> ... a)	62,5	15,6	25,0
Totaux cellule Education nationale. — <i>Totalen cel Nationale Opvoeding</i> ... a)	13 922,3	3 480,6	25,0
b)	1 307,8	327,0	25,0
c)	1 334,1	1 067,2	80,0
Communautés et Régions: — <i>Gemeenschappen en Gewesten:</i>			
Dotations aux Communautés et aux Régions. — <i>Dotaties aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten</i> a)	41 888,3	10 472,1	25,0
Education nationale. — <i>Nationale Opvoeding:</i>			
— Communauté flamande. — <i>Vlaamse Gemeenschap</i> a)	33,1	8,3	25,0
— Communauté française. — <i>Franse Gemeenschap</i> a)	199,8	50,0	25,0
Dotation Bruxelles. — <i>Dotatie Brussel</i> a)	3 260,0	815,0	25,0
c)	1 694,4	1 355,5	80,0
Totaux Communautés et Régions. — <i>Totalen Gemeenschappen en Gewesten</i> a)	45 381,2	11 345,3	25,0
Totaux des dépenses de capital: — <i>Totalen der kapitaaluitgaven:</i>			
C.N.D. + C.O. — <i>N.G.K. + O.K.</i> (a + b)	185 104,9	48 088,3	26,0
C.N.D. + C.E. — <i>N.G.K. + V.K.</i> (a + c)	181 680,6	83 383,6	80,0

TABLEAU III
TITRE III
AMORTISSEMENT DETTE
Calcul des crédits provisoires

(En millions de francs)

TABEL III
TITEL III
AFLOSSING SCHULD
Berekening der voorlopige kredieten

(In miljoenen frank)

a) Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i> b) Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnanceringskredieten</i> c) Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits votés 1985 — <i>Goedgekeurde kredieten 1985</i>	Crédits provisoires demandés — <i>Aangevraagde voorlopige kredieten</i>	% de libération — % van vrijmaking
(1)	(2)	(3)	(4)
Dette publique. — <i>Rijksschuld</i> a)	105 901,6	36 930,8	34,9
Cellule économique: — <i>Economische cel:</i>			
Travaux publics. — <i>Openbare Werken</i> a)	18 692,2	4 673,1	25,0
Totaux cellule économique. — <i>Totalen economische cel</i> a)	18 692,2	4 673,1	25,0
Totaux des amortissements dette. — <i>Totalen der aflossing schuld</i> (a + b)	124 593,8	41 603,9	33,4
(a + c)	124 593,8	41 603,9	80,0

TABLEAU IV

Autorisations d'engagement

(En millions de francs)

TABEL IV

Vastleggingsmachtigingen

(In miljoenen frank)

	Montant annuel — Jaarlijks bedrag	Montant libéré — Toegestaan bedrag	% de libération — % toegestaan
Autorisations d'engagement pour le Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale (art. 4): — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie (art. 4):</i>			
— Affaires économiques: — <i>Economische Zaken:</i>			
— Dépenses courantes. — <i>Lopende uitgaven</i>	2 706,5	676,5	25,0
— Dépenses de capital. — <i>Kapitaaluitgaven</i>	969,7	242,3	25,0
— Affaires étrangères. — <i>Buitenlandse Zaken</i>	1 800,0	450,0	25,0
— Agriculture. — <i>Landbouw</i>	2 800,0	700,0	25,0
Autorisations d'engagement se rapportant au « Fonds de Solidarité nationale » (art. 5): — <i>Vastleggingsmachtigingen met betrekking tot het « Nationaal Solidariteitsfonds » (art. 5):</i>			
— Dépenses courantes. — <i>Lopende uitgaven</i>	25 527,2	6 381,8	25,0
— Dépenses de capital. — <i>Kapitaaluitgaven</i>	2 140,0	535,0	25,0
Autorisations d'engagement se rapportant au « Fonds de Rénovation industrielle » (art. 6): — <i>Vastleggingsmachtigingen met betrekking tot het « Fonds voor Industriële Vernieuwing » (art. 6):</i>			
— Dépenses courantes. — <i>Lopende uitgaven</i>	1 464,8	366,2	25,0
— Dépenses de capital. — <i>Kapitaaluitgaven</i>	2 000,0	500,0	25,0
Autorisations d'engagement pour le Centre de Traitement de l'Information — Service des Etudes et de la Documentation (art. 7): — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Centrum voor Informatieverwerking — Dienst Studies en Documentatie (art. 7):</i>			
— Dépenses courantes. — <i>Lopende uitgaven</i>	260,8	65,2	25,0
Autorisations d'engagement se rapportant au Fonds destiné à l'octroi de subventions et d'avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (art. 8): — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds bestemd tot het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (art. 8):</i>			
— Dépenses courantes. — <i>Lopende uitgaven</i>	1 004,1	251,0	25,0
Autorisations d'engagement se rapportant au Fonds du Commerce extérieur (art. 9). — <i>Vastleggingsmachtigingen met betrekking tot het Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 9)</i>	445,0	111,3	25,0
Autorisations d'engagement du Fonds de la Coopération (art. 10). — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking (art. 10)</i>	4 500,0	1 125,0	25,0
Autorisation d'engagement se rapportant au Fonds ouvert dans le cadre de l'aide alimentaire en céréales (art. 11). — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds geopend in het kader van de voedselhulp in graangewassen (art. 11)</i>	517,0	129,3	25,0
Autorisations d'engagement pour le Fonds de Survie pour le tiers monde (art. 12). — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Overlevingsfonds voor de Derde Wereld (art. 12)</i>	1 180,0	295,0	25,0
Le financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux des administrations subordonnées: — <i>De financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen voor de werken der ondergeschikte besturen:</i>			
— Travaux publics (art. 13). — <i>Openbare Werken (art. 13)</i>	80,0	20,0	25,0
— Santé publique. — <i>Volksgezondheid (art. 14)</i>	63,3	15,8	25,0
Autorisations d'engagement pour le Fonds destiné à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (art. 15). — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds bestemd om het in stand houden en het uitbreiden te verzekeren van de koopvaardij en de vissersvloot (art. 15)</i>	6 400,0	1 600,0	25,0
Le financement par le Crédit communal de Belgique des interventions accordées par le Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales aux établissements de la Région bruxelloise (secteur des matières personnalisables) (art. 16). — <i>De financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen verleend door het Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-sociale instellingen aan instellingen in het Brusselse Gewest (sector van de persoonsgebonden materies (art. 16)</i>	316,5	79,1	25,0

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montant annuel — Jaarlijks bedrag	Montant libéré — Toegestaan bedrag	% de libération — % toegestaan
Le financement par le Crédit communal de Belgique des subventions pour travaux aux administrations publiques subordonnées aux établissements dans la Région bruxelloise (secteur des matières personnalisables) (art. 17). — <i>De financiering door het Gemeentekrediet van België van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen aan instellingen in het Brusselse Gewest (sector van de persoonsgebonden materies) (art. 17)</i>	179,4	44,9	25,0
Autorisations d'engagement pour le Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale (Région bruxelloise) (art. 18): — <i>Vastleggingsmachtigingen voor het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconversie (Brusselse Gewest) (art. 18):</i>			
a) Opérations courantes: — <i>Lopende verrichtingen:</i>			
— Secteur « Affaires économiques ». — <i>Sector « Economische Zaken »</i>	300,0	75,0	25,0
— Secteur « Classes moyennes ». — <i>Sector « Middenstand »</i>	350,0	87,5	25,0
b) Opérations de capital: — <i>Kapitaalverrichtingen:</i>			
— Secteur « Affaires économiques ». — <i>Sector « Economische Zaken »</i>	450,0	112,5	25,0
— Secteur « Classes moyennes ». — <i>Sector « Middenstand »</i>	150,0	37,5	25,0
— Secteur « Travaux publics ». — <i>Sector « Openbare Werken »</i>	150,0	37,5	25,0
Autorisations d'engagement pour les subventions pour travaux aux administrations subordonnées (Région bruxelloise) (art. 19): — <i>Vastleggingsmachtigingen voor toelagen voor werken aan de onderschikte besturen (Brusselse Gewest) (art. 19):</i>			
— Travaux publics. — <i>Openbare Werken</i>	297,0	74,3	25,0
— Santé publique. — <i>Volksgezondheid</i>	285,0	71,3	25,0
Autorisations d'engagement pour l'acquisition de terrains et d'immeubles par la Société de Développement régional de Bruxelles (art. 20). — <i>Vastleggingsmachtigingen voor de verwerking van terreinen en gebouwen door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel (art. 20)</i>	190,0	47,5	25,0
Autorisations d'engagement pour la Société nationale du Logement (Région bruxelloise) (art. 21). — <i>Vastleggingsmachtigingen voor de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (Brusselse Gewest) (art. 21)</i>	500,0	125,0	25,0
Une autorisation d'engagement est accordée pour le « Fonds spécial destiné à accorder aux communes bruxelloises une ristourne en intérêts de 2 % » (Région bruxelloise) (art. 22). — <i>Een vastleggingsmachtiging wordt toegekend voor het « Bijzonder fonds bestemd om een ristorno van 2 % in interest toe te kennen aan de Brusselse gemeenten » (Brusselse Gewest) (art. 22)</i>	1 144,7	286,2	25,0